farini 9

PERIODICO DI FONDAZIONE ATM

Tiratura 16.100 copie per le famiglie dei beneficiari

Anno 14 - numero 3 - settembre / ottobre 2014 - Tariffe regime libero Poste Italiane Spa - Spedizione abbonamento postale 70% DCB Milano

IL NUOVO **CENTRO POLISPECIALISTICO**

DA LUNEDÌ 8 SETTEMBRE VISITE E TRATTAMENTI SPECIALISTICI

CARTA DEI SERVIZI: *ISTRUZIONI PER L'USO*

RIMBORSI SANITARI ON-LINE: *COME FARE*

VACANZE: **TUTTI I NUMERI DELL'ESTATE 2014**

E ANCORA **CORSI, MOSTRE, CONVENZIONI...**

FARINI 9
Pubblicazione trimestrale della Fondazione ATM registrata presso il Tribunale di Milano n. 3 del 15/01/2001
Direttore Editoriale: Alberto Beretta
Direttore Responsabile: Roberto Tenedini
Responsabile di Redazione: Elisabetta Guidato
Contributi storici/culturali: Gianni Pola
Segreteria di Redazione: mail: farininove@gmail.com
comunicazionefondazione@fondazione.atm-mi.it
Grafica e Impaginazione: Roger Srl - **Stampa**: Rotoservice Srl
Immagine di copertina: Armando Pezzarossa
Coordinamento: Comunicare Milano 02.83417383
Titolare del trattamento dei dati:
Fondazione ATM (D. Lgs. N. 196/2003)
È vietata la riproduzione anche parziale.

INFO E NUMERI UTILI

ACCOGLIENZA
Rinnovo patenti, certificati medici idoneità attività sportiva non agonistica, consulenze (legali, notarili e gestione debiti), biglietteria manifestazioni, iscrizione sezioni sportive e culturali.
Tel. 02.63.1196.444
mail: accoglienza@fondazione.atm-mi.it
segreteria@fondazione.atm-mi.it
In segreteria e nell'ufficio contabilità sono abilitati i pagamenti con carta di credito e bancomat

RIMBORSI SANITARI E ODONTOIATRICI
Fondo Sanitario Integrativo Fondazione ATM
Gestione Amministrativa – Cesare Pozzo
Tel. 02.66726.231 - Fax 02.66726.241
mail: fondazioneatm@mutuacesarepozzo.it

SERVIZI GENERALI
Iscrizioni, recessi, anagrafica e dati bancari, pensionati, carichi familiari, soggiorni in graduatoria, testi scolastici, attività giovani
Tel. 02.631196.332 – Fax: 02.631196.331
Tel. Responsabile: 02.631196.300
mail: sportelli@fondazione.atm-mi.it

COMUNICAZIONE
Sito internet, redazione Farini 9, Market Place
Tel. 02.631196.333/869
mail: comunicazionefondazione@fondazione.atm-mi.it

TEMATICHE SOCIALI
Housing sociale, soggiorni di sollievo o in RSA, omaggio neonati, sussidi straordinari, sussidi funerari, agevolazioni invalidi
Tel. 02.631196.809/869 - Fax 02.631196.805
Tel. Assistente Sociale: 02.631196.800
mail: sociale@fondazione.atm-mi.it

SEGRETERIA PRESIDENZA
Tel. 02.631196.443 – Fax 02.631196.450
mail: presidenza@fondazione.atm-mi.it

SOGGIORNI
Climatici: Tel. 02.631196.400 – Fax: 02.631196.490
mail: vacanze@italcamel.com
Termali: Tel. 02.631196.200 – Fax: 02.631196.855
mail: milano@italturist.it

CASA PER FERIE BORDIGHERA
Prenotazione soggiorni liberi
Tel. 0184.262842 – Fax 0184.262266
mail: casaperferieatm@gmail.com
Via Belsoggiorno, 2/4, Bordighera (Imperia)

CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE
Presidente: Alberto Beretta
Vice Presidente: Elio Mairani
Consiglieri: Giulio Ballio, Massimo Ferrari, Piero Pozzoli, Roberto Tenedini, Francesco Viola
Presidente Revisore: Loredana Maspes
Revisori: Ottavio Baldassarre, Stefano Poggi Longostrevi

RINNOVO PATENTE E CERTIFICATI

In seguito alle nuove disposizioni di legge (Decreto-legge n. 69 del 21.06.2013 a firma del Ministro Balduzzi e successivo aggiornamento) **non si effettuano più in Fondazione le visite per il rilascio della certificazione per l'attività sportiva.**

RIMANGONO INVARIATE TUTTE LE ALTRE PRESTAZIONI EROGATE:

- **visite mediche per idoneità alla guida e alla patente nautica:** €60 (costo comprensivo delle spese accessorie previste per legge);
- **certificato per visita medica generica per diagnosi e cura**: €35;
- **certificazione per idoneità al porto d'armi**: €50 (l'interessato dovrà provvedere all'acquisizione del certificato anamnestico a cura del proprio medico curante);
- **pareri e consulenze medico-legali ed eventuali altre certificazioni**: tariffe da concordare caso per caso nel rispetto dei minimi tariffari.

PER PRENOTARE

Le visite sono effettuate su prenotazione dal dottor Gianluca D'Auria, medico chirurgo, specialista in Medicina Legale e delle Assicurazioni, medico responsabile di Camera Iperbarica. Il dottore riceve il giovedì dalle 14,30 alle 16 in via Carlo Farini, 9.
È sufficiente telefonare, dalle 9 alle 13 al numero 02.631196444 oppure scrivere a segreteria@fondazione.atm-mi.it

Cari beneficiari,

inizia un nuovo ciclo per la nostra Fondazione. Con le elezioni tenutesi a marzo, ed i conseguenti esiti, abbiamo oggi una nuova Assemblea dei delegati dei beneficiari, un nuovo Consiglio di Amministrazione e, ovviamente, un nuovo Presidente. Mi chiamo Alberto Beretta e sono un dipendente ATM, iscritto a Fondazione ormai da quasi trent'anni. Sono davvero fiero di ricoprire l'incarico che mi è stato affidato: per me rappresenta un onore ed intendo svolgerlo con la massima responsabilità e dedizione. L'impegno che mi assumo è di dedicarmi con convinzione alla realizzazione del programma elettorale che la maggioranza di voi ha scelto attraverso il voto.

Un programma che spazia dal Welfare Sanitario a quello Sociale ed al cosiddetto "recupero psico-fisico" e che ha voluto mettere nero su bianco la determinazione a continuare a realizzare cose nuove, a migliorare i servizi offerti, per salvaguardare e valorizzare un patrimonio prezioso che appartiene ai "tranvieri" e alla loro storia.

Ciò pur nella consapevolezza che l'attuale periodo impone la massima attenzione sia nel verificare la compatibilità economica di ogni iniziativa, sia nell'adottare una gestione virtuosa delle preziose risorse, non solo economiche, che i soci fondatori (ATM e le OO.SS: FILT CGIL; FIT CISL, UILT UIL) e voi tutti ci avete affidato. Desidero richiamare qui, sia pure sinteticamente, i punti principali di quel programma, affinché diventino, per voi e per me, un promemoria per i prossimi anni.

Per il Welfare Sanitario, vale a dire per tutte quelle attività a supporto della salute dei nostri beneficiari, il programma prevede: la prosecuzione nel processo della nuova gestione sanitaria (approfondimento su nuove procedure on line a pagina 10), la definizione delle procedure per l'accesso dei familiari non a carico al Fondo Sanitario Integrativo, la sinergia con altre associazioni, Enti e Fondazioni per costruire una rete di servizi, l'ampliamento delle convenzioni socio-sanitarie, con particolare attenzione agli anziani e alla disabilità, oltre a nuovi interventi di prevenzione e di screening, nuove procedure per l'accesso alle prestazioni attraverso sistemi informatici (su questo punto ci sono già delle novità con la nuova Carta dei Servizi che trovate illustrate alle pagine 5 e 6).

Per il Welfare Sociale, ovvero per le iniziative a sostegno delle persone in situazioni di difficoltà o disagio e per le famiglie, l'impegno è di operare per proseguire con l'housing sociale (approfondimento a pag. 23), progetti mirati al sostegno alla famiglia e di supporto alle problematiche dei diversamente abili attraverso il coordinamento con enti e associazioni, ulteriori sportelli di consulenza, processi di formazione specifica relativi alle problematiche giovanili (bullismo, alcolismo, dipendenza da web...). Una particolare attenzione è stata dedicata nel programma ai giovani, con la volontà di implementare attività di orientamento scolastico e di sostegno allo studio.

A tutela del benessere psico-fisico, la priorità è quella di valorizzare il patrimonio immobiliare a disposizione di Fondazione, anche attraverso: la prosecuzione della ristrutturazione della sede di via Carlo Farini, la riqualificazione delle strutture di Fondo Val di Non (già in corso di realizzazione) e di Redecesio, la definizione di un programma di interventi per la riqualificazione della Casa per Ferie di Bordighera. Ma anche nuove convenzioni per prestazioni di assistenza domiciliare temporanea e una rinnovata attenzione alla Polisportiva e al Circolo Culturale. Infine, un tavolo tecnico per la valutazione delle novità normative introdotte dal Dl. 18.10.2012 n.179 sulla possibilità di costituire Società di Mutuo Soccorso.

Si tratta di un elenco lungo e sicuramente ambizioso che ci vedrà tutti concentrati, a partire da me stesso e dal Consiglio di Amministrazione che ho l'onore di presiedere, fino a tutte le professionalità presenti in Fondazione, per portare avanti, punto per punto, quanto ci siamo prefissati. Sarà prezioso il vostro aiuto poiché sono i beneficiari a rendere sempre viva e attiva Fondazione ATM. Grazie a tutti per la fiducia che avete voluto porre in questo progetto e che continuate a manifestarci con la vostra partecipazione.

Alberto Beretta

CARTA DEI SERVIZI

Carta dei Servizi: istruzioni per l'uso 5
Il regolamento di applicazione e la guida alla lettura per scoprire le novità

SALUTE

Nuovo centro polispecialistico in Fondazione ATM 7
Da lunedì 8 settembre visite e trattamenti specialistici in forma sperimentale

Come richiedere i rimborsi sanitari on-line 10
Pochi e semplici passaggi per la richiesta su www.mutuacesarepozzo.org

"Prendiamoci a cuore": i risultati 12
Ottimi i riscontri per il progetto di prevenzione cardiovascolare

SOCIALE

#usalatesta: conoscere per prevenire 14
Grande partecipazione ai laboratori di Pepita Onlus nelle colonie estive

Per 650 bambini e ragazzi la vacanza è in "Colonia" 16
Crescono del 30% i soggiorni dedicati ai più piccoli

Cartoline da Ischia 19
Mare, scoperte, laboratori e relax per la vacanza natura-avventura

Boom per le vacanze studio 20
A Londra e a Malta per imparare l'inglese e scoprire il mondo

Libri scolastici: torna il contributo di Fondazione ATM 22

Pensione o separazione: affrontarle con un sostegno 22

Housing Sociale: appartamenti a prezzo agevolato 23
I destinatari e i requisiti per accedere al progetto

Nuove leggi per la famiglia Italiana 24
Da febbraio 2014 in vigore le nuove norme della riforma sulla filiazione

VACANZE E BENESSERE

Tante sorprese a Bordighera 25
La Casa per Ferie si riconferma meta preferita per l'estate

TEMPO LIBERO

Fotografia: corsi, laboratori e mostre 26
Disponibile il nuovo e ricco programma degli eventi 2014/2015

Tornano le visite alla scoperta dei segreti del Duomo 28
Due nuovi appuntamenti per scoprire la Veneranda Fabbrica del Duomo

CONVENZIONI E SERVIZI

Buyonz 29
Istituto Kiba 30

SEZIONI

La sezione pesca conferma il titolo tricolore 31
Il trionfo nella 31° edizione del campionato nazionale e i suoi protagonisti

Podismo: Campionato Nazionale Autoferrotranvieri 32
Milano si riconferma vicecampione. Tutti gli atleti e i risultati

Con I Menestrelli del Tram: letteratura, arte, musica e poesia 33
Inviati 110 racconti per il concorso letterario

STORIA

Resnati: l'Ospedale dei Tranvieri - "La Nascita" 34
La prima "puntata" della storia dell'Ospedale L. Resnati

CARTA DEI SERVIZI: ISTRUZIONI PER L'USO

Pagina da ritagliare e conservare insieme alla Carta dei Servizi 2014.

REGOLAMENTO PER L'ENTRATA IN VIGORE DELLA CARTA DEI SERVIZI

Di seguito il decalogo di applicazione del documento, stabilito per consentire il passaggio alle nuove disposizioni tenendo conto delle procedure già in corso e in modo da garantire un'applicazione coerente con le varie casistiche già in essere per il 2014.

1. Dal primo settembre diventano effettive le nuove disposizioni stabilite dalla Carta dei Servizi 2014.
2. Dal primo settembre è possibile la consegna di tutti i documenti di spesa (fatture, ricevute fiscali, scontrini) in **copia anziché in originale**.
3. Per quanto riguarda il nuovo elenco delle prestazioni rimborsabili e i **massimali di rimborso**, poiché la scadenza per le richieste di rimborso per il 2014 è prevista al 31 dicembre per le prestazioni eseguite in qualsiasi mese dell'anno, essi saranno applicati alle fatture emesse a partire dal primo gennaio 2015.
4. Per il rimborso di spese **per terapie fisiche e/o riabilitative**, a partire dal primo settembre è obbligatorio presentare il piano di cura indicante il numero di sedute previste e/o la durata del trattamento prima che la cura stessa abbia inizio. Le fatture emesse a partire dal primo gennaio 2015 non saranno più rimborsabili qualora non sia stato preventivamente consegnato il piano di cura.
5. Per il rimborso di spese per **esami diagnostici** eseguiti privatamente, a partire dal primo settembre viene richiesta, insieme alla fattura, copia della relativa **prescrizione medica**. La disposizione non si applica ai "ticket" pagati per gli esami eseguiti presso il Servizio Sanitario Regionale. Le fatture emesse a partire dal primo gennaio 2015 non saranno più rimborsabili se non accompagnate dalla prescrizione.
6. Le nuove norme sulle visite iniziali e finali previste per gli **interventi odontoiatrici** si applicano ai preventivi pervenuti a partire dal primo settembre; da tale data diventa inoltre obbligatorio per chi ha usufruito di prestazioni con pagamento mediante trattenute, sottoporsi alla visita finale entro 60 giorni dalla data in cui è pervenuta la fattura del dentista.
7. Le nuove norme sulle **re-iscrizioni** si applicano a partire dal primo gennaio 2015, **pertanto quanti si re-iscriveranno entro il 31 dicembre 2014 conserveranno la propria data di graduatoria senza necessità di versare le 42 quote mensili pregresse previste dal nuovo regolamento**.
8. Le richieste per i nuovi **sussidi per minori con gravi patologie** saranno accettate a partire dal primo di settembre.
9. Le nuove norme per i **sussidi funerari** saranno applicate per le fatture emesse a partire dal primo settembre 2014.
10. Le nuove norme relative alle **agevolazioni per le persone con invalidità** per i soggiorni a Bordighera saranno applicate ai soggiorni che avranno inizio a partire dal primo gennaio 2015.

RICORDIAMO A TUTTI I BENEFICIARI CHE LA CARTA DEI SERVIZI È DISPONIBILE ANCHE ON-LINE SUL SITO WWW.FONDAZIONEATM.IT

PAGINA DA RITAGLIARE E CONSERVARE CON LA CARTA DEI SERVIZI

GUIDA ALLA LETTURA DELLA CARTA DEI SERVIZI

Vediamo ora insieme che cos'è, come è composta e quali sono le principali novità.

- Che cos'è la Carta dei Servizi?

È quel documento che racchiude, come dice il suo nome, tutti i servizi, ovvero le prestazioni e le opportunità, erogati da Fondazione ATM agli iscritti, disciplinandone le modalità di accesso e di fruizione.

- Come averla?

La Carta dei Servizi è stata distribuita a tutti i beneficiari (sul luogo di lavoro per i dipendenti e inviata a domicilio per i pensionati). I nuovi iscritti e coloro che non l'hanno ricevuta possono richiederla presso gli uffici di Fondazione ATM oppure scaricarla dal sito www.fondazioneatm.it. I nuovi iscritti possono anche richiedere un breve colloquio per conoscere meglio i servizi offerti da Fondazione ai suoi beneficiari.

- Come è composta?

La Carta dei Servizi 2014 **è organizzata in tre parti**.

Nel primo capitolo "Fondazione ATM" si può leggere la storia della nostra Fondazione, la sua attuale organizzazione e tutte le informazioni relative alle diverse modalità di iscrizione (riportate in modo schematico da pagina 13 a pagina 21).

A seguire troviamo il secondo capitolo "Welfare Sanitario Integrativo" dove si spiegano i criteri di accesso alle prestazioni sanitarie, la disciplina generale ed il regolamento per le prestazioni rimborsabili diviso nelle varie categorie di intervento. Tutta la tematica è stata rivista dal Direttore Sanitario in modo da aggiornare le prestazioni rimorsabili ed i relativi rimborsi e rendere chiare le regole di accesso e di fruizione del contributo.

Proseguendo nella lettura, a partire da pagina 46, prende il via il terzo capitolo "Welfare Sociale" nel quale sono trattate per prime le iniziative per il sostegno alla persona e alla famiglia: dall'housing sociale, alle nuove agevolazioni per chi si sposa, le nuove nascite, i sussidi e gli interventi straordinari. Trovano poi spazio tutte le informazioni circa le vacanze e i soggiorni, partendo dalle proposte dedicate ai minori per poi approfondire le diverse tipologie di soggiorni per il recupero psico-fisico. Infine, un accenno alle attività sportive e culturali promosse. Nelle ultime pagine è stato lasciato uno spazio per le proprie annotazioni personali. Nella tasca, oltre all'allegato dedicato alle prestazioni sanitarie rimborsabili, troviamo la Mappa del Welfare, una tabella schematica e completa dei servizi offerti da ATM e Fondazione ATM.

COSA CAMBIA

- Quali sono le principali novità per i rimborsi sanitari?

Per quanto riguarda i rimborsi sanitari una delle novità più importanti è che con la nuova Carta dei Servizi si potranno accogliere anche copie della documentazione e non solo gli originali (vedi l'approfondimento per chiedere i rimborsi on line alle pagine 10 e11 di questo giornale).

- Cosa cambia per le iniziative e le attività di Welfare Sociale?

La sezione dedicata al Welfare Sociale illustra l'attività dell'assistente sociale e della Commissione Tematiche Sociali che prevede un regolamento specifico disponibile su www.fondazioneatm.it. Sempre sul sito si trovano anche le informazioni relative al progetto di housing sociale rivolto a neoassunti, separati e a persone in situazioni di disagio sociale. Si introducono nuovi criteri per l'erogazione dei sussidi funerari e cambiano le agevolazioni per le persone disabili (vedi regolamento per l'applicazione). Su quest'ultimo tema, Fondazione ATM ha già allo studio nuove agevolazioni per le persone disabili pensate per rispondere alle esigenze dei beneficiari che affrontano tali problematiche nella quotidianità. Da segnalare la re-introduzione dei sussidi per minori affetti da patologie critiche (pagine 47 e 48 della Carta dei Servizi) con entrata in vigore immediata con il primo settembre.

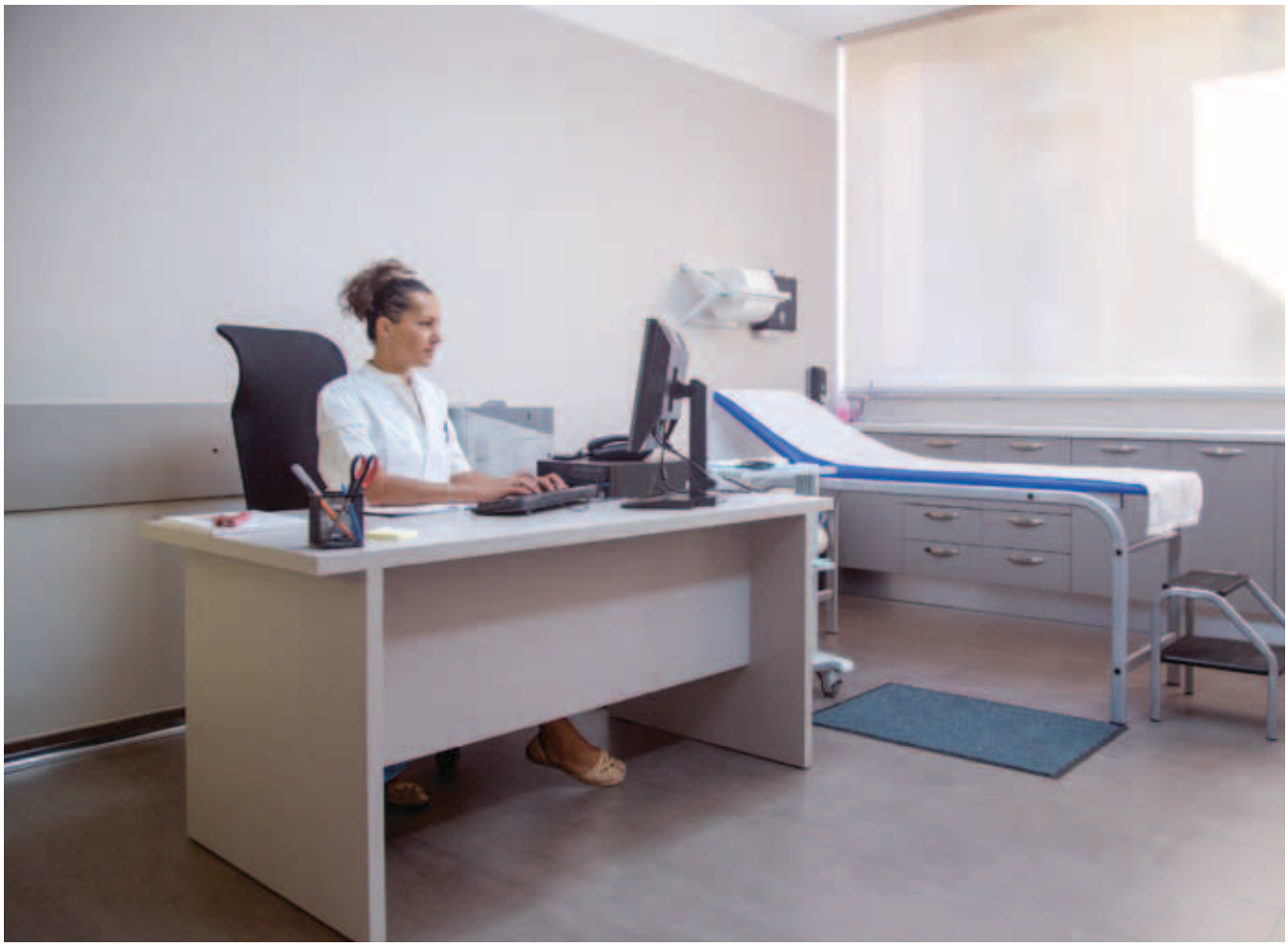
ATTENZIONE: SU QUESTO NUMERO A PAGINA 10
APPROFONDIMENTO SULLA RICHIESTA DEI RIMBORSI SANITARI ON-LINE

NUOVO CENTRO POLISPECIALISTICO IN FONDAZIONE ATM

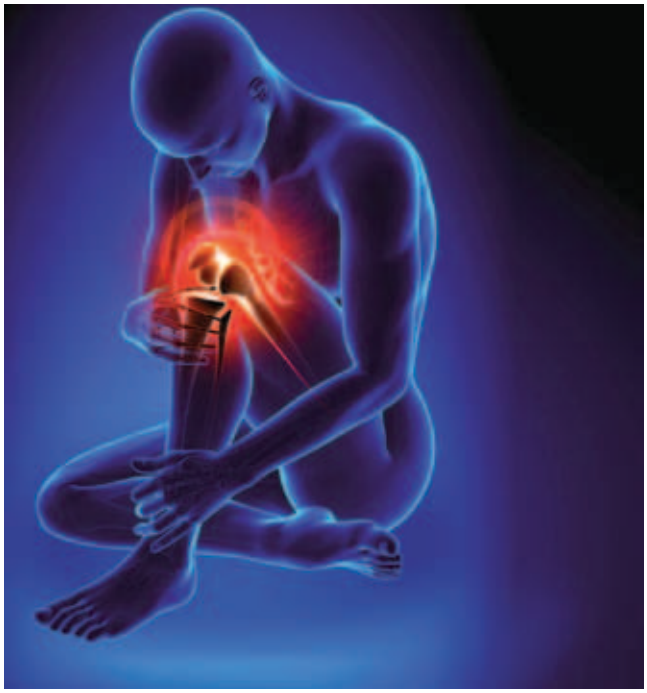
Dall'8 settembre, in forma sperimentale, visite e trattamenti specialistici: pediatria, endocrinologia, urologia e terapia del dolore.

Ha preso il via lunedì 8 settembre un nuovo progetto realizzato da Fondazione ATM e annunciato con una lettera inviata a domicilio a tutti i beneficiari nel mese di luglio.

IL CONTESTO - Pur in presenza di una realtà e un sistema integrato all'interno della nostra Regione è sempre più evidente che la necessità di far quadrare i bilanci e la mancanza di risorse dedicate stanno giorno dopo giorno creando difficoltà nell'accedere in tempi brevi alle prestazioni sanitarie. In questo ambito, Fondazione si è attivata negli anni scorsi per promuovere iniziative in campo sanitario, come gli screening, volte proprio a dare un sostegno nel campo della prevenzione ai beneficiari ed ai loro familiari. Parallelamente, l'impegno per la ristrutturazione della sede di via Farini, con un'area specificatamente dedicata a poliambulatori, si inseriva anch'esso in un progetto pensato per potere attivare nel tempo servizi in campo sanitario per rispondere concretamente ai bisogni e alle necessità più ricorrenti nel nostro tempo. **Un percorso portato avanti sempre nel rispetto e nella valorizzazione dei servizi offerti dal Sistema Sanitario Nazionale** per evitare inutili sovrapposizioni che non avrebbero portato alcun vantaggio e, anzi, sarebbero potute essere in contrasto con lo spirito dei servizi offerti.



IL PROGETTO - Oggi, chi si trova nella necessità di usufruire di prestazioni sanitarie, può incorrere nella difficoltà di non riuscire ad accedervi in tempi brevi. Questo ha portato Fondazione, anche a fronte di quella che ormai è diventata una consuetudine nell'avvalersi anche di centri convenzionati e accreditati, ad interrogarsi sulla possibilità di offrire, presso la struttura di via Farini, quei servizi in campo sanitario che potessero soddisfare in tempi brevi la necessità di diagnosi e di prescrizione.



Si è quindi operata un'analisi su quale tipologia di prestazione offrire per avviare una fase sperimentale al fine di poter valutarne la consistenza e la validità. Di fronte all'enorme panorama di possibilità, si è optato per attivare un progetto, come peraltro ben spiegato nella lettera che il Presidente di Fondazione ha inviato a tutti i beneficiari, da realizzarsi presso i nostri poliambulatori focalizzato ad alcune specifiche patologie: Pediatria – Endocrinologia e malattie metaboliche – Centro di Terapia del dolore – Urologia. Si tratta di prestazioni "tipiche" che o non sono "abituali" nella cultura della prevenzione o spesso non hanno tempi di erogazione brevi nelle strutture sanitarie pubbliche. Inoltre, sono prestazioni che, grazie l'utilizzo di alcune moderne apparecchiature, possono consentire eventuali diagnosi precoci con l'individuazione del giusto percorso di cura conseguente. Pur consapevoli che le necessità e le richieste pervenute non avranno risposte nella complessità dei bisogni in campo sanitario, **questo processo sperimentale ha proprio lo scopo di verificare la possibilità che presso la nostra struttura si possano attivare processi di prevenzione**, che nello spirito delle normative vigenti, sappiano dare alcune risposte in tale campo.

I SERVIZI - **Pediatria**. L'esperienza maturata con lo screening attuato nell'ambito della campagna "Giochiamo d'Anticipo" ha evidenziato la valenza positiva di attivare un servizio dedicato agli adolescenti nel periodo di transizione tra i 13 ed i 16 anni. Periodo in cui, al termine del periodo di presa in carico del Servizio Sanitario Nazionale, di norma i genitori non si rivolgono più al pediatra per aspetti di prevenzione ritenendo il ragazzo già nella fase di processo adulto e non nella cosid-

detta fase intermedia evolutiva. In questi anni, si resta come in un limbo, mentre le problematiche tipiche dell'adolescenza in materia sanitaria sono complesse e necessiterebbero di specifiche analisi e prestazioni. In fase sperimentale il servizio vedrà la presenza del medico una volta alla settimana.

Endocrinologia e malattie metaboliche. Il servizio è focalizzato sulla diagnosi e la cura delle malattie della tiroide, diabete mellito, metabolismo del calcio come osteoporosi, malattie ovariche di origine endocrina come l'ovaio policistico e menopausa come espressione di invecchiamento ovarico. In questa fase sarà attivo una volta a settimana.

Urologia. A fronte dell'aumento della frequenza delle patologie urinarie, dovute anche agli stili di vita e alla postura, il servizio è attivato per potere intervenire preventivamente con la diagnosi precoce e le terapie riguardanti la funzionalità prostatica e le alte e basse vie urinarie.

Centro di terapia del dolore. Il centro attraverso le specialità di neurochirurgia, ortopedia, fisioterapia e riabilitazione, si occuperà del trattamento acuto e cronico del dolore osteoarticolare e neuropatico, della riabilitazione motoria e funzionale di tutte le patologie dell'apparato locomotore ed osteoarticolare. Questo tipo di attività comprenderà il trattamento acuto del dolore con Tecarterapia, Laserterapia, Magnetoterapia, Ionoforesi e trattamento acuto con fisioterapia e riabilitazione motoria e funzionale.

Al fine di garantire il regolare svolgimento delle attività in osservanza con i presupposti e le linee concordate con Fondazione ATM è stato incaricato il nostro Direttore Sanitario, dottor Massimo Campagnoli, di sovraintendere e coordinare la sperimentazione delle attività.

COME ACCEDERE - Gli ambulatori sono aperti da lunedì 8 settembre 2014 nei giorni e nelle ore indicate.

PRESTAZIONI	GIORNO	ORARIO
Visita specialistica (ortopedica, neurochirurgica, fisiatrica...) **Visite di controllo** (successive alla prima)	Lunedì e martedì Giovedì	14.00 /16.00 9.00/12.00
Visita specialistica (endocrinologica)	Mercoledì	17.30 /19.00
Visita pediatrica	Mercoledì	16.00 /19.00
Singolo trattamento di fisioterapia (kinesiterapia, trattamento rieducativo motorio e/o neuromotorio, riabilitativo, ginnastica posturale, riabilitazione post-trauma)	Lunedì e martedì Giovedì	10.00 /16.00 9.00/13.00

PER APPUNTAMENTI E PRENOTAZIONI

I professionisti, affermati in ogni singola specialità, riceveranno su appuntamento presso gli ambulatori al piano interrato di via Farini 9.

Per prenotare le visite specialistiche telefonare al numero 02/631196871 (oppure al 345/9679731) dalle ore 9.00 alle ore 13.00 e dalle ore 14.00 alle ore 18.30.

In alternativa inviare una mail a: poliambulatorio@fondazione.atm-mi.it.

Per le prestazioni indicate sul comunicato, sono previsti i rimborsi erogati da Fondazione ATM/Cesare Pozzo, come riportato dalla Carta dei Servizi in vigore dal primo settembre 2014.

COME RICHIEDERE I RIMBORSI SANITARI ON-LINE

Tramite l'area web è possibile inviare a CesarePozzo direttamente da casa per via telematica, a qualsiasi ora di ogni giorno, le richieste di rimborso, seguendo pochi e semplici passaggi. (La Guida completa ai servizi on-line è sempre disponibile nella pagina di Login).

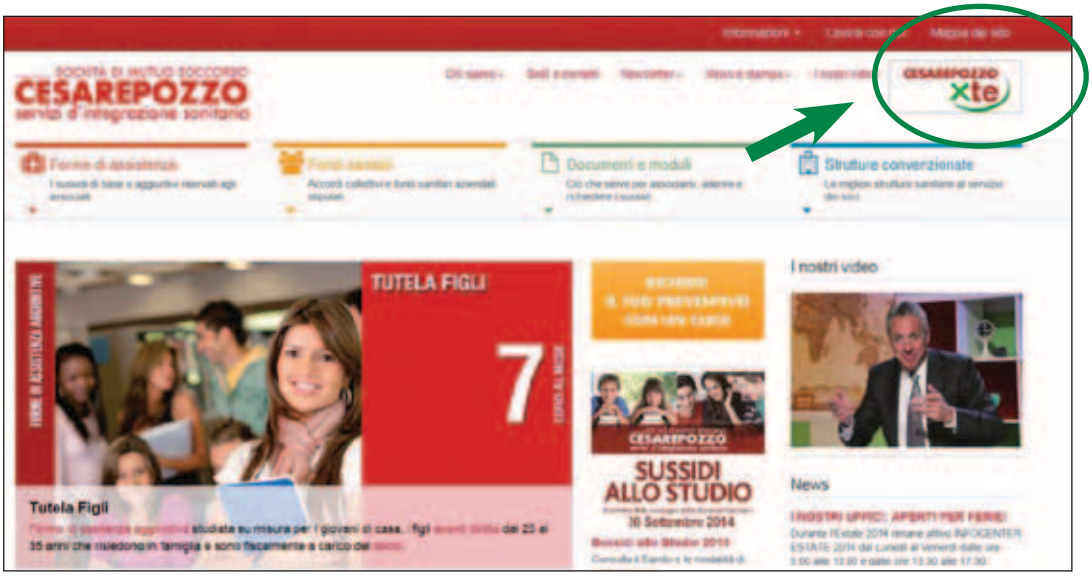
1 - RACCOGLI TUTTI I DOCUMENTI RICHIESTI

Assicurati di essere in possesso di tutta la documentazione richiesta (es. fattura, ricevuta, certificato ospedaliero, etc). I documenti devono essere scansionati o già in formato elettronico JPG, TIF, TIFF o PDF (preferibilmente in bianco e nero). È possibile effettuare un'unica richiesta di rimborso con più documenti da caricare, per sé e per i propri famigliari a carico.

Numero massimo dei documenti allegabili per pratica	20
Dimensione massima della pratica	8Mb
Dimensione massima del singolo documento	1Mb

2 - ACCEDI A CESAREPOZZOXTE

Accedere all'area riservata CESAREPOZZOXTE è semplice e veloce: dal sito www.mutuacesarepozzo.org si arriva alla pagina di login dove inserire il proprio USERNAME (matricola CesarePozzo che trovi sulla tessera presente nel Kit Socio e in altre comunicazioni, composta da 12 cifre) e la propria PASSWORD personale (in caso di primo accesso, la prima password è composta dalle ultime 5 cifre della matricola e dagli ultimi 5 caratteri maiuscoli del codice fiscale).



3 - INSERISCI I DATI PRELIMINARI

Verifica se l'indirizzo email in nostro possesso è corretto. Se non lo fosse inseriscilo, poiché verrà utilizzato solo da CesarePozzo per inviarti la ricevuta della richiesta di rimborso ed informazioni su servizi del fondo sanitario.

I campi contrassegnati da asterisco sono obbligatori

Email (*): nome.cognome@gmail.com

4 - ALLEGA I DOCUMENTI

Per ogni documento da caricare è necessario:

a. Selezionare il componente del nucleo familiare a cui si riferisce il documento di spesa.

b. Indicare i dati identificativi del documento di spesa: il numero di fattura–ricevuta–certificato, la data di emissione, l'importo totale pagato (se il documento è di spesa), l'Ente (Studio Medico, Ospedale, ASL, etc.) che lo ha emesso, e la descrizione della prestazione sanitaria fruita.

c. Effettuare l'upload dei documenti.

Al termine, in testa a questa sezione, si creerà una riga di sintesi rappresentante il documento appena caricato. Nella parte sottostante, si predisporrà nuovamente il FORM per accogliere un ulteriore documento.

5 - CONCLUDI LA RICHIESTA

Premendo il tasto CONFERMA la pratica sarà inviata a CesarePozzo. Al termine delle operazioni puoi scaricare la ricevuta della richiesta appena effettuata.

VANTAGGI

Il servizio on-line è sempre attivo, anche quando gli sportelli CesarePozzo c/o Fondazione ATM sono chiusi al pubblico. Questo permette di inviare una richiesta di rimborso senza tempi d'attesa, da qualunque luogo e in qualunque momento, senza dover più consegnare documenti su carta. Nella sezione "Le mie pratiche" è inoltre possibile monitorare lo stato di lavorazione della propria richiesta.

PER MAGGIORI INFORMAZIONI

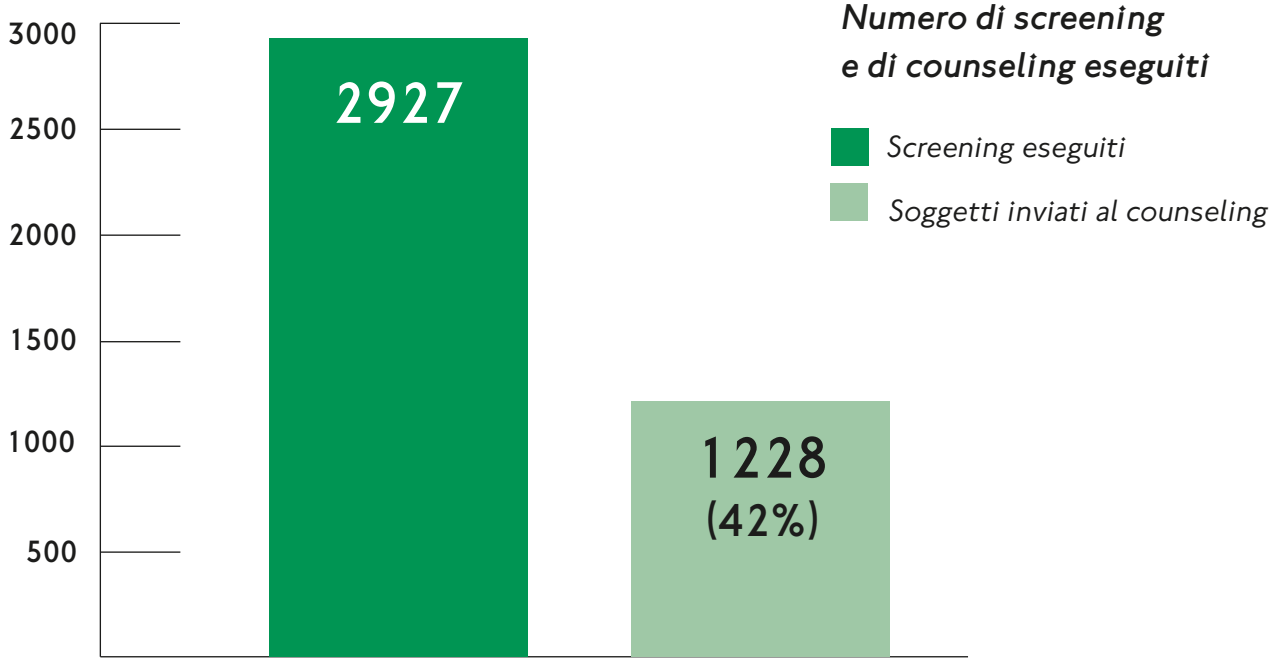
Sono a disposizione: il numero 02/66726231; l'email fondazioneatm@mutuacesarepozzo.it e gli sportelli di CesarePozzo in via Farini 9 (da lunedì a venerdì dalle 8.30 alle 12.15 e martedì e giovedì anche dalle 13.45 alle 17.00).

"PRENDIAMOCI A CUORE": I RISULTATI

Ottimi i riscontri per il progetto di prevenzione cardiovascolare direttamente in azienda: quasi 3.000 le adesioni.

Si è appena conclusa la campagna di prevenzione cardiovascolare "Prendiamoci a Cuore", realizzata in collaborazione con Fondazione Italiana per il Cuore e il Centro Cardiologico Monzino di Milano, grazie alla quale i beneficiari hanno potuto usufruire, gratuitamente e sul luogo di lavoro, della competenza di professionisti qualificati per la prevenzione e la valutazione del rischio cardiovascolare.
Le adesioni sono state molto numerose: **da giugno 2013 a fine luglio 2014 sono stati circa 3.000 gli screening cardiovascolari effettuati nelle infermerie dei depositi ATM**. Con una media delle adesioni di circa il 70% rispetto alle stime previste, con punte di circa il 90% o superiori per i depositi di Precotto-Monza, Rogoredo-San Donato, Cascina Gobba-Loreto, Molise, Gorgonzola-Trezzo, Direzione-Cairoli e Como. Inoltre, a completamento del progetto, **sono oltre 1.200 le persone inviate a counseling di approfondimento personalizzato**, per il quale sono stati messi a disposizione i nuovi ambulatori di Fondazione ATM in via Farini 9.

IL PROGETTO - Prendiamoci a Cuore si inserisce nelle campagne di prevenzione realizzate da Fondazione ATM per i suoi beneficiari. Dopo l'iniziativa "Giochiamo d'anticipo", dedicata alle donne e ai bambini, è stata avviata la campagna di screening "Prendiamoci a cuore", per la quale **Fondazione ATM ha scelto di avvalersi della competenza medica e scientifica di Fondazione Italiana per**



il Cuore, insieme a Centro Cardiologico Monzino. A tutti gli uomini dipendenti ATM e iscritti a Fondazione ATM, è stata quindi offerta la possibilità di sottoporsi gratuitamente a uno screening di prevenzione cardiovascolare direttamente nei propri luoghi di lavoro per individuare i principali fattori di rischio che favoriscono lo sviluppo delle malattie cardiovascolari come l'infarto e l'ictus. Presso le infermerie di ogni deposito, il personale specializzato del Centro Cardiologico Monzino ha eseguito un test (con prelievo di una goccia di sangue dal polpastrello) in grado di determinare in tempo reale i valori di colesterolo totale, colesterolo HDL (buono), colesterolo LDL (cattivo), glicemia (zuccheri nel sangue) e trigliceridi. Inoltre è stata effettuata la misurazione di pressione arteriosa, frequenza cardiaca, circonferenza addominale, peso e indice di massa corporea (BMI). Questi dati, insieme all'analisi dello stile di vita (fumo, attività fisica, abitudini alimentari) e della storia medica personale e familiare riguardo alle patologie cardiovascolari, sono stati inseriti in un software che calcola il rischio cardiovascolare.

Il rischio così determinato può essere basso, medio o alto e, grazie allo screening, i partecipanti che hanno scoperto di essere dei "soggetti a rischio" dal punto di vista cardiovascolare hanno potuto usufruire di un counseling (ovvero una consulenza) di approfondimento personalizzato. A coloro che necessitavano di ulteriori esami di approfondimento, è stata suggerita una valutazione medica urgente e, per coloro che desideravano effettuare gli ulteriori accertamenti presso il Centro Cardiologico Monzino è stato attivato un canale dedicato. Ricordiamo che questa campagna di prevenzione ha avuto una finalità esclusivamente preventiva e gli esiti sono stati comunicati e condivisi esclusivamente con i diretti interessati. Secondo la Fondazione Italiana per il Cuore e il Centro Cardiologico Monzino di Milano si è trattato di un progetto di grande valore: **il counseling individuale educa alla correzione degli stili di vita**, permettendo di stabilire insieme gli obiettivi e le misure da mettere in atto per abbassare il proprio rischio cardiovascolare e ridurre al minimo la probabilità di incorrere in questo tipo di malattie nel corso della propria vita. Un progetto molto importante per i numeri e la rilevanza sulla popolazione che si chiude proprio a ridosso della **Giornata Mondiale per il cuore che si celebra nel mondo il 29 settembre 2014** con in programma in tutta Italia attività ed eventi di prevenzione gratuiti aperti al pubblico. Per saperne di più: www.fondazionecuore.it.

Sempre nell'ambito del progetto Prendiamoci a Cuore, **Fondazione ATM ha finanziato con una borsa di studio un giovane ricercatore per una ricerca sul tema della prevenzione e malattie cardiovascolari**.

DA RICORDARE

Il progetto ha coinvolto anche i pensionati iscritti a Fondazione ATM, sia uomini che donne. Per coloro che si sono sottoposti, da giugno 2013 a giugno 2014, a visita cardiologica ed elettrocardiogramma in SSN, in qualsiasi struttura, Fondazione ATM ha provveduto al rimborso totale del ticket.

#USALATESTA: CONOSCERE PER PREVENIRE

Fondazione ATM riporta nelle colonie estive i laboratori di Pepita Onlus per parlare delle dipendenze.

Dopo i riscontri positivi ottenuti lo scorso anno con #locliccopositivo, Fondazione ha rinnovato il progetto con la cooperativa Pepita per focalizzare l'attenzione su dipendenze, vecchie e nuove, generate da una società distante e distaccata in continua evoluzione: alcool, gioco d'azzardo, fumo e cannabis.

ALCUNI DATI - Secondo gli ultimi dati ISTAT il primo bicchiere si consuma in Italia tra gli 11 e 12 anni, la cannabis resta la sostanza illegale più utilizzata tra gli adolescenti ed un'indagine nazionale sul gioco d'azzardo nei minori conferma che sono almeno 800.000 i bambini e gli adolescenti italiani fra i 10 e i 17 anni che giocano a slot machine, scommesse sportive, poker online, fantacalcio.

IL PROGETTO - In questo panorama Pepita Onlus, grazie alla sensibilità di Fondazione ATM per le problematiche giovanili, ha programmato tra luglio e agosto una serie di interventi dedicati ai ragazzi dai 14 ai 17 anni. Gli incontri si sono svolti a luglio, nella sede di via Farini, per i ragazzi in partenza per i campus all'estero e a Marilleva nei vari turni previsti. "*Grazie a un approccio diretto*", ha spiegato il presidente di Pepita Onlus Ivano Zoppi, "*tutti hanno partecipato attivamente ai laboratori mettendo in campo le proprie esperienze e i propri vissuti e dimostrando, contrariamente a ogni previsione, un grande desiderio di raccontarsi e di essere ascoltati*". La novità è stata l'introduzione di un **Libro Game** ideato da Ivano Zoppi e Dario Pruonto messo a disposizione da Fondazione per i 300 ragazzi, che ha permesso loro di percorrere un cammino all'interno di una storia, la storia che ciascuno di loro può trovarsi a vivere: la compagnia, le tentazioni, la voglia di trasgredire. Attraverso la sperimentazione emotiva e diretta, seguendo la necessità di compiere ogni volta delle scelte, i ragazzi hanno recepito e fatto propri i concetti di base decidendo quali comportamenti mettere in gioco nelle diverse situazioni. In base alle scelte fatte i ragazzi si trovavano quindi di volta in volta di fronte alle diverse conseguenze: prove da superare, "penitenze". Mettendo in campo tutte le dinamiche – individuali e di gruppo – e riflettendo sulle reazioni e sui comportamenti i ragazzi hanno sperimentato, sotto la guida esperta dell'educatore, la possibilità di analizzare e discutere le loro scelte di fronte alle dipendenze legate al nostro tempo: internet, il gioco d'azzardo, lo shopping compulsivo, il sexting..., ma anche l'alcool e le cosiddette "droghe leggere".

IL RISCONTRO - Ciascun ragazzo ha potuto costruire il proprio percorso "di vita". Seguendo i percorsi proposti dal libro ha avuto la possibilità di scegliere e di sbagliare senza essere giudicato. Così sono emersi i vissuti di chi ha ammesso "*Io ho provato perché altrimenti il gruppo mi escludeva*", e ancora "*Scommettere? Si certo, ma mica cifre grosse*", oppure "*Beviamo, così ci sciogliamo un po' "*. Pensieri che raccontano di ragazzi bisognosi di sapere che c'è sempre per loro un adulto saldo, capace di ascoltare e contenere, senza drammatizzare e senza banalizzare. **Non possono esistere campagne di sensibilizzazione efficaci, senza azioni concrete pensate e agite insieme ai ragazzi, protagonisti di un'età, quella adolescenziale, che li rende fisiologicamente vulnerabili e inconsapevolmente a rischio**. "*I nostri ragazzi*", ha concluso Zoppi, "*per essere individui emotivamente forti, hanno bisogno di modelli genitoriali ed educativi propositivi, in grado di accompagnarli dentro il loro sentire e condividendo - come con gli educatori di Pepita – l'esperienza della scelta*". E allora gli "anestetici" tecnologici (videogiochi e social network) e la ricerca di una gratificazione immediata che deriva da una bevuta o una vincita on-line non avranno più ragione di essere.

Da anni Pepita Onlus opera con i ragazzi su tutto il territorio nazionale per sostenerli nella crescita e prevenire manifestazioni di disagio psicofisico come il bullismo, il cyber bullismo, il sexting e le dipendenze, siano esse da sostanze chimiche o dall'applicazione delle nuove tecnologie.

PER 650 BAMBINI E RAGAZZI LA VACANZA È IN "COLONIA"

Crescono del 30% i soggiorni dedicati ai più piccoli grazie ad un'offerta di qualità tra gioco, movimento, scoperte e nuove esperienze.

Mare o montagna, le vacanze "in colonia" per bambini e ragazzi con il contributo di Fondazione ATM, piacciono sempre di più. L'offerta cambia e cresce con nuove località e nel 2014 registra un incremento del 30% delle richieste. Questa estate sono stati, infatti, 650 i giovani ospiti delle strutture di vacanza a fronte dei 500 dello scorso anno. I soggiorni, anche per l'estate 2014, sono stati curati da Italturist Srl e L'Orma con il supporto costante dell'assistente sociale di Fondazione ATM. Le location scelte: per Camp Montagna la località turistica Marilleva, e per il Camp Mare Cesenatico.

PAROLE D'ORDINE: GIOCO E MOVIMENTO

L'Orma dedica particolare attenzione alle metodologie educative e formative messe in atto e continuamente adattate ai ragazzi e al contesto, da coach professionisti laureati in discipline dell'educazione e della formazione. Il gioco, con le sue valenze intrinseche (il rispetto delle regole, il mettersi in gioco, il rispetto del ruolo, il saper vincere e il saper perdere, etc.), è alla base di ogni proposta e di ogni attività sportiva, teatrale o di intrattenimento. Corpo e movimento sono messi al centro della vacanza, non solo nelle attività sportive strutturate, ma anche nelle attività di libera espressione e sviluppo delle capacità creative. Proponendo diverse tipologie di attività e di "movimento" viene data la possibilità a tutti di esprimersi, di mettersi in gioco, di imparare, di conoscersi e di sviluppare le diverse potenzialità dei ragazzi.

LE ATTIVITÀ

IL MoViMeNtO è SpOrT
Numerose discipline sportive come strumento per divertirsi in modo sano e far parte di un gruppo nel rispetto delle regole (unihockey, basket, calcio, dodgeball, pallavolo, etc.).

IL MoViMeNtO è EsPrEsSiViTà
Teatro, danza, musica e spettacoli finali per mettersi in gioco ed esplorare le proprie capacità artistiche e creative.

IL MoViMeNtO è SoCiAlIzZaZiOnE
Attività ludiche e giochi di animazione per "imparare divertendosi" in gruppo.

IL MoViMeNtO è ScOpErTa
Gite ed escursioni alla scoperta della natura. Per la montagna: Flying Park - Malè: parco avventura ideale per bambini e ragazzi; laboratori naturalistici; passeggiate ed escursioni in montagna con guida alpina; attività di orienteering. Per il mare: una passeggiata lungo i moli del Porto Canale Leonardesco per visitare il Museo della Marineria di Cesenatico e gli avventurosi scivoli di Atlantica Park - grande parco acquatico della Riviera Romagnola - con enormi aree verdi e tantissimi giochi e attrazioni.

Le "colonie", al mare o in montagna, rappresentano la STORIA DELLA NOSTRA FONDAZIONE

CAMP MONTAGNA - MARILLEVA

Il Camp Montagna è stato organizzato dal 27 giugno al 22 agosto presso Villaggio Magic Valtur di Marilleva (TN) e riservato ai ragazzi di età compresa tra i 6 ai 16 anni.

La località turistica di Marilleva ha regalato ai ragazzi una vacanza tra il verde e la natura con una struttura alberghiera che offriva la possibilità di praticare numerosi sport e giochi: la palestra polifunzionale per giocare a basket, pallavolo, dodgeball, unihockey, il teatro per i giochi di collaborazione ed espressivi, una grande piscina coperta. Nel Camp Montagna, per i ragazzi dai 14 anni in su, si è tenuto anche il corso di inglese con insegnanti madrelingua.

I PERIODI

Primo Turno: 27 giugno - 11 luglio;
Secondo Turno: 11 luglio - 25 luglio;
Terzo Turno: 25 luglio - 8 agosto;
Quarto Turno: 8 agosto - 22 agosto.

LA GIORNATA TIPO

8.15: Sveglia
8.30: Colazione
9.00: Risveglio muscolare e divisioni in gruppi di attività

9.30 - 12.45: IL MoViMeNtO è SpOrT
Pallavolo, calcio, basket; multisport; attività sportive nel verde

13.00: Pranzo
14.00: Relax e Cineforum
15.45: Divisione nei gruppi per età

16.00 – 18.00: IL MoViMeNtO è EsPrEsSiViTà
Laboratori artistico-espressivi; danza; preparazione spettacoli finali

18.00: Doccia e relax
19.30: Cena

20.30 – 22.00: IL MoViMeNtO è SoCiAlIzZaZiOnE
Giochi serali di animazione; uscite in paese

CAMP MARE - CESENATICO

Il Camp Mare, organizzato dal 13 giugno all'8 agosto, è stato riservato ai ragazzi di età compresa tra i 6 e i 13 anni ed ha visto come location la Casa per Vacanze "La Perla" di Cesenatico (FC).

L'albergo, dotato di strutture sportive e campi da gioco, ha dato la possibilità a tutti i partecipanti di provare tantissimi sport, dal basket alla pallavolo, dal dodgeball all'unihockey, dai giochi di collaborazione ai giochi d'acqua. La località di Cesenatico ha offerto ai bambini e ragazzi una vacanza speciale in un contesto divertente a due passi dal mare.

I PERIODI

Primo Turno: 13 giugno - 27 giugno;
Secondo Turno: 27 giugno - 11 luglio;
Terzo Turno: 11 luglio - 25 luglio;
Quarto Turno: 25 luglio - 8 agosto.

LA GIORNATA TIPO

8.15: Sveglia
8.30: Colazione
9.00: Risveglio muscolare e divisioni in gruppi di attività

9.30 - 11.00: IL MoViMeNtO è SpOrT
Pallavolo, calcio, basket; multisport; attività sportive nel verde

11.00-12.30 TUTTI AL MARE!
13.00: Pranzo
14.00: Relax e Cineforum
15.45: Divisione nei gruppi per età

16.00 – 17.00: IL MoViMeNtO è EsPrEsSiViTà
Laboratori artistico-espressivi

17.00- 18.30 TUTTI AL MARE!
18.30: Doccia e relax
19.30: Cena

20.30 – 22.00: IL MoViMeNtO è SoCiAlIzZaZiOnE
Giochi serali di animazione; uscite in paese

OLTRE ALLA VACANZA

Anche i genitori sono stati coinvolti nel soggiorno estivo. Comodamente da casa, mamme, papà amici e parenti, hanno potuto condividere con i ragazzi momenti e avventure della vacanza. Come ogni anno, sul sito www.ormasite.it/fondazioneatm, è stata riservata una sezione dedicata con reportage fotografici e racconti, che hanno, anche solo idealmente, accorciato le distanze tra chi era a casa e i ragazzi. Un servizio in più che si va ad aggiungere al supporto costante sia dei responsabili Orma che dell'assistente sociale di Fondazione ATM, pronti a intervenire per risolvere eventuali problematiche con il coinvolgimento di ragazzi e genitori.

CARTOLINE DA ISCHIA

Ischia ha regalato grandi emozioni ai ragazzi che hanno scelto la vacanza natura - avventura.

L'isola è un tesoro da scoprire, con le sue spiagge, le sue acque termali ed il suo entroterra così ricco di parchi rigogliosi di vegetazione mediterranea. Il soggiorno trova ospitalità nella bellissima Villa Spadara, un complesso di strutture che costituisce l'agriturismo e che si trova immerso in un verde e lussureggiante limoneto. La struttura è dotata di una piscina e di spazi all'aperto, fra i quali la grande terrazza dalla quale è possibile ammirare il bellissimo panorama dell'isola.

L'organizzazione di quest'anno ha lavorato al fine di poter far conoscere il più possibile il territorio, proponendo quindi quasi un'uscita al giorno!
I ragazzi hanno cominciato con le spiagge più vicine (Chiaia, San Francesco) che si raggiungono a piedi, con una bella camminata, e poi hanno potuto godere delle spiagge più lontane (San Montano, Maronti, Cava dell'Isola, Carta Romana, La spiaggia degli inglesi, Sorgeto, etc.), raggiunte con un pullman privato. La novità di quest'anno è stata anche quella di introdurre il pranzo al sacco nei giorni delle gite alle spiagge più lontane.

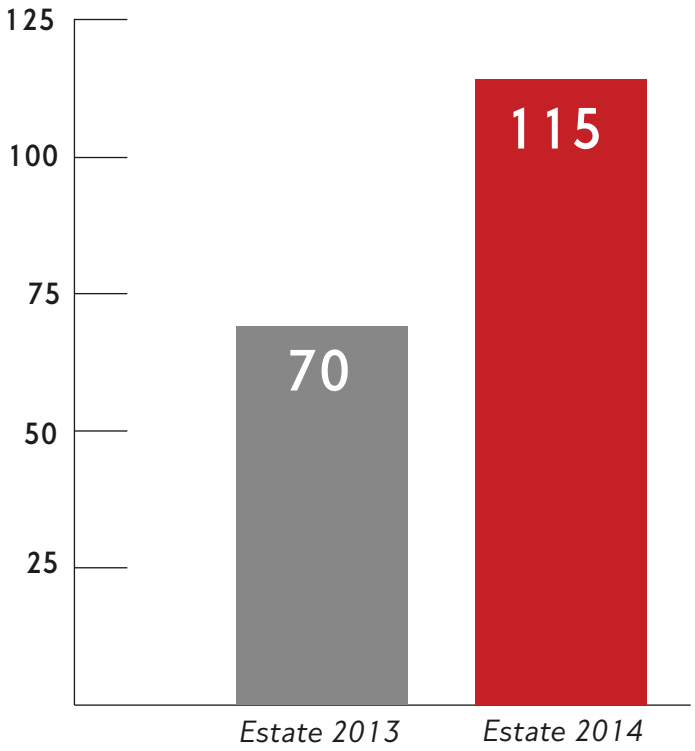
Non solo spiagge però: non sono mancati momenti di relax visitando il suggestivo Bosco della Maddalena, e momenti più avventurosi, con il trekking all'Epomeo, il monte dalla cui cima si domina Ischia e da dove è possibile vedere il mare a 360°. **La gita in barca è stata arricchita con un taglio scientifico**: sotto la guida di un biologo marino con una barca dal fondo trasparente e un sub che prelevava campioni biologici da esaminare a bordo. Lo scienziato ha spiegato anche il rarissimo fenomeno del vulcanismo per il quale Ischia è meta di studio per le università di tutto il mondo. Ischia però è stata anche tranquillità e riposo: ogni giorno infatti, nelle ore più calde dopo il pranzo, i ragazzi potevano andare in camera a riposare oppure trattenersi nel fresco del giardino a giocare a ping-pong. Le attività in struttura hanno animato il giorno ed anche la sera.
Per quattro giorni i **laboratori, tenuti da educatori esperti**, hanno cercato di approfondire tematiche adolescenziali attraverso il linguaggio dell'arte e del giornalismo (video inchiesta, teatro, land Art), ma anche far conoscere le tradizioni popolari della nostra terra con le danze popolari. Programma variegato anche alla sera: giochi di gruppo, discoteca, due passi nel paesino di Forio e una suggestiva cena in spiaggia al tramonto.

BOOM PER LE VACANZE STUDIO

A Londra e a Malta per imparare l'inglese e scoprire il mondo. I ragazzi raccontano questa esperienza unica.

Piacciono sempre di più le vacanze studio all'estero. Nell'estate 2014 sono stati 115 i ragazzi che hanno trascorso due settimane all'estero: vale a dire quasi il 65% in più rispetto allo scorso anno quando i "vacanzieri" erano 70.

Iscritti alle colonie estive della Fondazione ATM



Le vacanze studio restano, anno dopo anno, il modo migliore per imparare l'inglese e per farlo vivendo un'esperienza unica che rimarrà di sicuro nei propri ricordi. Anche quest'anno, i ragazzi hanno potuto scegliere di vivere questa esperienza usufruendo del contributo di Fondazione ATM per le vacanze studio organizzate con Study Tours, con una grande novità: non più Malta e Canterbury, ma Malta e Londra.

Come sempre, nelle due settimane di soggiorno non è stato tralasciato nulla per permettere ai ragazzi di acquisire maggiori conoscenze attraverso altre realtà europee ed entrare nel vivo della lingua inglese. Lezioni divertenti ed interattive, curate da insegnanti madrelingua, e arricchite con interessanti escursioni a Cambridge e Brighton in Inghilterra e ai punti di maggiore interesse storico e culturale per Malta. I ragazzi hanno apprezzato particolarmente le lezioni di inglese con i bravissimi professori che li hanno coinvolti, mantenendo viva la loro attenzione e il loro interesse. Vediamo insieme il resoconto di questa vacanza così speciale con i commenti dei diretti interessati: i ragazzi.

Due settimane di soggiorno per vivere UN'ESPERIENZA DI CRESCITA indimenticabile

LONDRA

Dall'11 al 24 luglio e dal 24 luglio al 6 agosto, una novantina di ragazzi hanno trascorso due settimane a Londra, nel college di Twickenham. I ragazzi hanno avuto la possibilità di alternare lo studio della lingua inglese alla scoperta della città e arricchirsi ancora di più scoprendo le cittadine di Cambridge e Brighton. Londra, una delle città più cosmopolite del mondo, è stata di certo la più apprezzata, come racconta Marco: "*Abbiamo visitato il centro: meraviglioso e immenso*". Scoprire la capitale del Regno Unito e viverla visitando il British Museum, la City of Westminster - il fulcro della vita londinese -, Buckingham Palace - la residenza ufficiale di Sua Maestà - il Big Ben, i parchi, ma conoscerla anche attraverso lo shopping ai grandi magazzini Harrods e il London Eye, la ruota panoramica da dove si gode di una vista spettacolare della città... E, oltre a tutto questo, non poteva mancare la cena all'Hard Rock Cafè ristorante tematico noto nel mondo! Anche Cambridge, con i suoi college, e Brighton,

con il suo Royal Pavilion, hanno lasciato un segno nel cuore dei ragazzi. Salvatore descrive Brighton: "*Bellissima città sul mare, con il molo che si staglia sullo stretto della Manica*", mentre Marco ha molto apprezzato il fascino antico della pittoresca Cambridge.

MALTA

Dall'8 al 22 luglio e dal 22 luglio al 5 agosto si è svolta la vacanza studio a Malta, una meta sempre molto gettonata perché permette di unire lo studio della lingua inglese alla più classica vacanza al mare in una splendida isola.

I ragazzi hanno soggiornato presso il bellissimo hotel Qawra Palace. La mattina era dedicata alle lezioni a scuola, mentre il pomeriggio alle attività e alle escursioni. L'isola offre moltissime aree da esplorare tra cui La Valletta – patrimonio mondiale dell'UNESCO - Mdina – affascinante cittadina con la sua atmosfera nobile - e ovviamente le bellissime spiagge dorate e rosse, le scogliere e lagune. Molto apprezzata l'escursione a Comino, l'isola della laguna blu. "*Isola bellissima, mare di un azzurro da togliere il fiato...* "come la descrive Jessica.
Infine, il commento di Andrea: "*Un'esperienza fantastica che ci ha fatto crescere!*"

LIBRI SCOLASTICI: TORNA IL CONTRIBUTO

Fondazione ATM, a sostegno dei beneficiari e delle loro famiglie, prevede anche per l'anno scolastico 2014/15 il rinnovo delle misure di sostegno all'acquisto dei libri per le scuole secondarie di primo grado (ex scuole medie) e secondarie di secondo grado (ex scuole superiori).
I dettagli e le modalità di erogazione del contributo, stabilite dal nuovo Consiglio di Amministrazione nel mese di settembre, **saranno rese note nelle prossime settimane attraverso la pubblicazione della notizia e del relativo modulo per la richiesta sul sito Internet di Fondazione ATM www.fondazioneatm.it**. Invitiamo tutti gli interessati a consultare il sito per non perdere questa importante agevolazione.

PENSIONE O SEPARAZIONE: AFFRONTARLE CON UN SOSTEGNO

Fondazione ATM, in collaborazione con la psicoterapeuta dello sportello piscologico, operativo ormai da circa un anno in via Farini 9, ha attivato, in via sperimentale, un nuovo sostegno gratuito.

Il progetto si rivolge ai beneficiari ed il suo costo sarà a carico di Fondazione, che ritiene l'intervento di interesse nell'ambito delle iniziative di Welfare Sociale proposte. Si tratta della creazione di due specifici **gruppi di supporto pensati per affrontare le tematiche relative al pensionamento e alla separazione**.
Il gruppo, in questi casi, favorisce la condivisione e il confronto con altre persone che vivono le stesse situazioni ed è particolarmente indicato per coloro che avvertono una generale perdita di interesse per le normali attività quotidiane, un senso di isolamento e di chiusura verso il mondo delle relazioni e degli affetti. Elementi che frequentemente si ritrovano sia in chi affronta il pensionamento e smette, di colpo, di essere un lavoratore attivo, sia in chi vive come un fallimento la sentenza di separazione. Oltre al **confronto**, si può sperimentare il **conforto** e la forza di persone che, nella diversità, parlano lo stesso linguaggio, sentono le stesse emozioni, vivono gli stessi problemi. Il supporto consente, quindi, di comprendere meglio e riuscire a comunicare pensieri e affetti difficilmente esprimibili. In tal senso si dice che il gruppo racchiuda in sé una grande potenzialità di cura e ciò risulta evidente a ciascuno di noi, se solo si pensa all'esperienza comune di aver potuto superare momenti difficili della vita grazie a famiglia, scuola, amici... Senza dimenticare, però, che partecipare a un gruppo di sostegno psicologico implica coraggio, impegno e soprattutto una relazione franca con gli altri partecipanti.

PER INFORMAZIONI O ADESIONI
Contattare l'assistente sociale di Fondazione, dott.ssa Claudia Tosto, al numero: 02/631196800 (in sede di colloquio verranno fornite ulteriori informazioni).
Il progetto prevede una disponibilità limitata per le adesioni. Invitiamo, quindi, i beneficiari interessati a mettersi in contatto al più presto con l'assistente sociale per non perdere questa opportunità.

HOUSING SOCIALE: APPARTAMENTI A PREZZO AGEVOLATO

Prosegue il progetto dedicato a neoassunti, separati e persone in situazione di disagio sociale.

È sempre possibile fare richiesta per gli appartamenti disponibili in convenzione con Aler. Vediamo insieme i punti principali del progetto, a chi è dedicato e come fare per accedere alle agevolazioni.

IN COSA CONSISTE IL PROGETTO?

Il progetto è finalizzato a dare un'abitazione a Milano a un prezzo accessibile, vale a dire **€300 mensili** oltre gli oneri accessori, a quei lavoratori particolarmente penalizzati dall'attuale periodo di crisi economica. L'iniziativa si è quindi realizzata attraverso un accordo tra Fondazione ATM e ALER Milano (all'interno delle politiche abitative a supporto dei cittadini proprie di Regione Lombardia e Comune di Milano) per l'offerta di 70 mini-residenze, con arredamento completo, ad alcune categorie di lavoratori e pensionati ATM iscritti a Fondazione ATM.

QUALI SONO I REQUISITI NECESSARI?

In particolare, le abitazioni sono assegnate in base alla graduatoria con priorità a:
- lavoratori dipendenti del Gruppo ATM neoassunti, iscritti a Fondazione ATM, con contratto di lavoro a tempo determinato/indeterminato a partire dal primo gennaio 2011;
- lavoratori dipendenti del Gruppo ATM o pensionati ATM, iscritti a Fondazione ATM, separati legalmente, che hanno dovuto lasciare la casa coniugale;
- lavoratori dipendenti del Gruppo ATM o pensionati ATM, iscritti a Fondazione ATM, con grave disagio socio-economico.

Viene data priorità ai soggetti richiedenti che abbiano disabilità accertata superiore al 67%. Il limite di accesso per presentare la domanda è di **€40.000,00 di valore ISEE** e le abitazioni vengono poi assegnate in base alla graduatoria. L'ordine della graduatoria è definito dal valore ISEE - locazione temporanea ed eventuali indicazioni che saranno individuate dalla Fondazione ATM. Per i dipendenti, il pagamento avviene con trattenuta in busta paga.

COME FARE PER PRESENTARE LA DOMANDA?

Per avere informazioni o presentare una richiesta occorre rivolgersi all'Ufficio Tematiche Sociali contattando l'assistente sociale al numero 02/631196.800.

VANTAGGI

- **Canone agevolato pari a €300** oltre gli oneri accessori.
- Canone mensile **trattenuto direttamente in busta paga**
- Contratto di **18 mesi rinnovabili** di altri 18
- **Arredamento completo**

DA RICORDARE

Il bando del progetto e tutti i dettagli sono disponibili anche on-line visitando il sito www.fondazioneatm.it accessibile da casa e dal proprio smartphone.

NUOVE LEGGI PER LA FAMIGLIA ITALIANA

Nella famiglia italiana stanno cambiando alcune regole. Paiono ormai imminenti il divorzio breve e la possibilità di dare ai figli il cognome materno. Ma le norme in queste due materie sono ancora in fase di approvazione e per il momento non sono ancora in vigore. Da febbraio sono invece legge vigente le nuove norme che, completando **la riforma della filiazione** iniziata nel 2012, incideranno profondamente sulle relazioni all'interno della famiglia.

Sono norme che toccano vari temi: quello dell'**equiparazione fra i figli** nati da una coppia unita in matrimonio e una di fatto; quello dell'**affidamento condiviso** anche quando il figlio vive con un solo genitore e non vi è nessun provvedimento giudiziario in merito; quello della necessità del **consenso di entrambi i genitori** per il cambiamento di residenza del figlio minore, anche quando è affidato in via esclusiva ad uno soltanto dei genitori; quello dell'**obbligo di ascolto da parte dei giudici** chiamati a pronunciarsi in merito ai provvedimenti riguardanti i figli minori, quando questi ultimi abbiano "compiuto gli anni dodici e anche di età inferiore ove capace di discernimento"; quello del **riconoscimento dei figli naturali,** che arriva a consentire il riconoscimento da parte del padre naturale anche in assenza del disconoscimento del padre putativo (cioè il padre che tale si riteneva essere e che magari ha comunque cresciuto il bambino come suo). I temi sono molteplici, alcuni squisitamente tecnici, altri di immediata rilevanza sociale. La loro applicazione, come sempre nel nostro Paese, è variegata. A volte, il modo di dare applicazione cambia non soltanto da regione a regione o da tribunale a tribunale ma, persino, fra i giudici con l'ufficio nel medesimo corridoio. Per esempio, in merito all'ascolto dei minori da parte dei giudici, norma che già in precedenza poteva venir invocata in base ai trattati internazionali e alle norme europee, a Milano, dove la sezione nona del Tribunale è una delle rare sezioni specializzate in diritto di famiglia d'Italia, non tutti pensano che sia necessario o doveroso sentire la voce dei figli quando si discute del loro affidamento, della loro residenza e di come debbano frequentare il genitore che con essi abitualmente non convive. Alcuni di questi giudici ritengono che se non c'è una richiesta esplicita da parte di uno dei genitori sia preferibile non disporre la loro audizione così da tenerli al di fuori del conflitto genitoriale, altri invece pensano che parlare con loro sia oltre che ormai un loro obbligo anche una possibilità per fare scelte migliori. Difficile dirlo! Cosa certa è che la primaria tutela dei minori dovrebbe venir posta in essere dai genitori.

Avv. Eloisa Raimondo

TANTE SORPRESE A BORDIGHERA

La Casa per Ferie si conferma un punto di riferimento per le vacanze dei beneficiari e si arricchisce di arte e musica.

Anche in questa estate davvero anomala per precipitazioni e temperature, la Casa per Ferie di Bordighera si conferma tra le mete preferite per le vacanze estive. Infatti il numero delle presenze da giugno a settembre, attestatosi a circa 20 mila, si mantiene ai livelli dello scorso anno (il dato sulle presenze si ottiene moltiplicando il numero degli ospiti per il numero di giornate di presenza nella struttura).
Confermato anche il successo per il collegamento con pullman diretti da Milano alla struttura che ha nuovamente riscontrato il gradimento di quanti hanno voluto raggiungere la Casa per Ferie senza mezzi propri o in treno. Il servizio, nato nel 2012, ha registrato un incremento costante negli anni arrivando a circa 400 persone trasportate da giugno a settembre. Da segnalare, tra le attività di quest'anno, il coinvolgimento sempre più attivo dei beneficiari che hanno dato il proprio contributo ai soggiorni, condividendo le proprie passioni ed il proprio talento.

Tra questi una menzione merita Rocco Alfano, dipendente ATM e artista metafisico che si propone come interprete delle opere di De Chirico, al quale è stata data la possibilità di allestire una mostra con le sue opere nel salone della struttura nei mesi di luglio e agosto.
Un ringraziamento va anche a Luigi Saputo, tranviere di mestiere e deejay per passione, che in soggiorno si è offerto gratuitamente di proporre alcune serate karaoke che hanno riscosso un buon successo. Senza dimenticare due animatori davvero speciali: Riccardo Carnaghi e Giancarlo Vismara, figli di tranvieri in soggiorno.

Un coinvolgimento che ha spaziato tra età differenti e differenti passioni, a valorizzare la ricchezza umana che caratterizza il "popolo" dei beneficiari di Fondazione ATM. Ricordiamo, poi, che per chi volesse approfittare del mese di settembre per "rifarsi" di un luglio e di un agosto sottotono dal punto di vista del meteo, che terminato il periodo di graduatoria (previsto fino all'11 settembre), la struttura rimane accessibile con richiesta della disponibilità direttamente alla Casa per Ferie:
tel. 0184-262842,
e-mail: casaperferieatm@gmail.com.
Maggiori informazioni su condizioni e tariffe sono sul sito www.fondazioneatm.it.

TERME, MARE E MONTAGNA

Crescono i soggiorni con Fondazione: oltre 38mila le "giornate" fruite nel 2014 per i soggiorni climatici e termali.

Se si mantiene stabile il numero di chi sceglie le terme per le proprie vacanze, con presenze in linea con quelle dello scorso anno, crescono i "soggiorni climatici", soprattutto le località di mare: per il 2014 le "giornate" erogate con il contributo di Fondazione ATM arrivano a oltre 38 mila. Con il termine "giornata" viene identificato dagli addetti ai lavori il numero che si ottiene moltiplicando i partecipanti per il numero di giornate usufruite da ciascuno.

FOTOGRAFIA: CORSI, LABORATORI E MOSTRE

Dopo la positiva esperienza degli ultimi due anni, Fondazione ATM presenta il nuovo programma dei Corsi di Fotografia 2014 – 2015. Un programma totalmente nuovo, organizzato per andare incontro alle esigenze di una platea quanto più ampia possibile, che comprenda sia i neofiti sia gli appassionati che praticano la fotografia da diverso tempo. Non solo quindi dei corsi generici sul mondo della fotografia, anch'essi fondamentali per muovere i primi passi nel pressoché sconfinato pianeta dell'immagine, ma **una serie di appuntamenti specifici attraverso i quali sarà possibile approfondire aspetti tecnici e creativi indispensabili**. Per realizzare ciò saranno chiamati differenti docenti, specialisti di ogni materia, al fine di assicurare un elevato livello qualitativo delle diverse proposte. Il programma comprende quindi corsi organizzati su blocchi di 5 o 6 lezioni, a seconda degli argomenti, ma anche una serie di workshop tematici aperti a tutti. Inoltre, dal prossimo autunno, si svolgeranno una serie di serate dedicate alla fotografia naturalistica, con proiezioni tenute da importanti autori e visite guidate ad alcune mostre fotografiche (es: Genesi di Sebastião Salgado).

CORSI

PHOTOSHOP e LIGHTROOM, tenuto dal guru di ADOBE Gianluca Catzeddu, uno dei massimi esperti a livello europeo di post-produzione. Con lui ci addentreremo nei segreti dei più famosi programmi, per ottimizzare al meglio lo sviluppo digitale delle nostre immagini con un approccio professionale e allo stesso tempo di facile apprendimento. Il corso si svilupperà in 5 lezioni (4 di photoshop + 1 di lightroom) di 3 ore ciascuna, tutti i mercoledì **dal 29 ottobre al 26 novembre, dalle 18.00 alle 21.00**.
Quota di partecipazione per gli iscritti a Fondazione ATM: € 80,00. Minimo 10 iscritti, massimo 20.

CORSO INTERMEDIO DI FOTOGRAFIA. Corso di teoria e pratica fotografica, per chi volesse approfondire ulteriormente le proprie conoscenze, con particolare riguardo alla composizione, al valore concettuale delle immagini e alla gestione dei parametri di scatto. Docente: Armando Pezzarossa. Grazie allo studio fotografico appositamente allestito, sarà possibile sperimentare direttamente le nozioni acquisite. Il corso si svilupperà in 6 incontri di 2 ore ciascuno, **tutti i martedì a partire dal 28 ottobre al 3 dicembre, dalle 18.00 alle 20.00**.
Quota di partecipazione per gli iscritti a Fondazione ATM: € 80,00. Minimo 10 iscritti, massimo 20.

WORKSHOP

WORKSHOP DI FOTOGRAFIA NATURALISTICA/ CACCIA FOTOGRAFICA. Presso la Casa del Parco dell'Adamello di Cevo, in val Saviore. Accompagnati dai fotografi Lorenzo Marchetti e Armando Pezzarossa, restando nel perimetro del BIRDGARDEN, sarà possibile realizzare immagini ravvicinate di alcune specie di uccelli selvatici tipici dell'ambiente medio-montano. Verranno quindi approfondite le conoscenze tecniche necessarie per avvicinarsi alla fauna selvatica senza disturbarla e per realizzare scatti di pregio in un contesto naturale. Anche per questo workshop verranno messe a disposizione dei partecipanti attrezzature fotografiche di qualità professionale. **Da sabato 25 ottobre a domenica 26 ottobre.** Questo workshop prevede il pernottamento nell'accogliente e graziosa struttura del Parco dell'Adamello, con servizio di ristorazione.
Quota di partecipazione per gli iscritti a Fondazione ATM: € 120,00. (Pernottamento, colazione, cena e pranzo inclusi).
Minimo 6 partecipanti, massimo 10.

WORKSHOP DI FOTOGRAFIA NATURALISTICA. Presso l'Oasi di Sant'Alessio (PV), in collaborazione con NITAL, distributore italiano di Nikon, si terrà il "Tour fotografico dell'Oasi di Sant'Alessio".

Il corso sarà tenuto dalla fotogiornalista Claudia Rocchini, docente NIKON SCHOOL, testimonial Profoto e collaboratrice storica delle riviste *Fotografia Reflex* e *Digital Photographer Italia*, che illustrerà le basi della fotografia naturalistica per ottenere scatti significativi, tecnicamente corretti e possibilmente dal grande pathos comunicativo. **Sabato 8 novembre, dalle 9.30 alle 17.30.** Quota di partecipazione per gli iscritti a Fondazione ATM: € 60,00 + il biglietto d'ingresso all'OASI. Minimo 12 partecipanti, massimo 20.

WORKSHOP DI FOTOGRAFIA GLAMOUR. Il glamour raggruppa una tipologia alquanto ampia di generi fotografici: fashion, nudo artistico, moda e ritratto, sempre caratterizzati da colori forti, illuminazione diretta e grande cura dei particolari. Presso la sala pose allestita in Fondazione sarà possibile cimentarsi in scatti creativi con una modella a disposizione e un attrezzato set con ben 4 lampade flash bowens da 500 e 1000 watt, dotate di diffusori, bank, beauty dish, snoot, fondali etc. Tutor del workshop Armando Pezzarossa. **Venerdì 14 novembre dalle 14.00 alle 19.30; venerdì 12 dicembre dalle 14.00 alle 19.30.** Quota di partecipazione per gli iscritti a Fondazione ATM: € 70,00.
Minimo 4 partecipanti, massimo 7.

SERATE A TEMA

Marco Urso, fotografo naturalista, vincitore di numerosi premi internazionali, collaboratore d'importanti riviste del settore e di viaggio, ci proporrà una proiezione su: "**LA MIA WILDLIFE: VIAGGIO IN QUATTRO CONTINENTI CON LE FOTO NATURALISTICHE DI MARCO URSO". Giovedì 23 ottobre dalle 19.00 alle 21.00**. Presso la sala riunioni di Fondazione ATM. Ingresso gratuito.

Silvio Pirovano e Orietta Pioli fotografi e naturalisti, autori di articoli su prestigiose riviste, nonché autori di progetti di conservazione su alcune specie selvatiche in pericolo d'estinzione, presentano una proiezione su: "**LA NATURA SOTTO IL SOLE DI MEZZANOTTE", venerdì 21 novembre dalle 19.00 alle 21.00**. Presso la sala riunioni di Fondazione ATM. Ingresso gratuito.

VISITE GUIDATE ALLE MOSTRE FOTOGRAFICHE

LA TERRA VISTA DAL CIELO di Yann Artus-Bertrand presso il Museo di Storia Naturale di Milano, Corso Venezia 55. **Sabato 27 settembre dalle 10.00 alle 12.00**. Quota di partecipazione, comprensiva di guida, per gli iscritti a Fondazione ATM: € 8,00. Massimo 20 partecipanti.

GENESI di Sebastião Salgado presso il Palazzo della Ragione (Loggia dei Mercanti), Milano. **Sabato 4 ottobre dalle 10.00 alle 12.00**. Quota di partecipazione, comprensiva di guida, per gli iscritti a Fondazione ATM: € 10,00.
Massimo 20 partecipanti.

PER ISCRIZIONI E INFORMAZIONI:
Segreteria Fondazione ATM
Tel. 02.631196332
e-mail: segreteria@fondazione.atm-mi.it.
LA QUOTA DI PARTECIPAZIONE VA VERSATA CON BONIFICO BANCARIO SUL CONTO: IT77K0538701600000001814911, specificando nella causale "Iscrizione corso fotografia".

PROGRAMMA 2015

Per esigenze di spazio, diamo solo un brevissimo accenno ai corsi che si svolgeranno nel 2015 rimandando ad un approfondimento nei prossimi numeri. Oltre a riproporre quelli presentati, per il prossimo anno sono in programma nuovi corsi e workshop su **ritratto**, **macrofotografia, paesaggio, reportage, still life e food**. Vi saranno inoltre altre iniziative come mostre fotografiche e serate a tema.

TORNANO LE VISITE AI SEGRETI DEL DUOMO

Due nuove date dedicate a Fondazione ATM per scoprire la Veneranda Fabbrica del Duomo: sabato 11 ottobre e venerdì 31 ottobre.

Ne avevamo scritto nell'ultimo numero di Farini 9 chiudendo l'articolo con l'intento di ripetere l'iniziativa. Ecco, quindi, altre due date per la visita alla Veneranda Fabbrica del Duomo, organizzata con Duomo Viaggi, che aveva lasciato i nostri beneficiari affascinati e soddisfatti. **Si replica sabato 11 ottobre e venerdì 31 ottobre, dalle 16, al costo di € 7 a persona. Ma attenzione: è possibile accettare un massimo di 25 persone per data.**

Il nuovo polo museale della Veneranda Fabbrica del Duomo, raccoglie in un ambiente moderno **ben 626 anni di storia della "nostra" cattedrale ambrosiana**. Il Duomo è conosciuto in tutto il mondo ed è un vero e proprio vanto della nostra storia e della città, ma spesso proprio chi vive a Milano non lo conosce a fondo. Nella visita si avrà modo di scoprire e ammirare la sua storia: oltre 200 tra statue, bassorilievi, arazzi, dipinti, vetrate, tesori, arredi liturgici ed altri interessantissimi cimeli legati alla cattedrale; in pochi metri ben 6 secoli di storia dell'arte da Bernardino Zenale a Lucio Fontana. Ecco un piccolo resoconto dell'incontro di maggio, per la prima visita, un esperimento comunicato via Internet e con avvisi nelle bacheche. Hanno aderito in 15: un gruppo eterogeneo che spaziava dal più piccolo di 11 anni ai più "grandicelli". Per tutti è stata una sorpresa: il pomeriggio piovoso si è trasformato in **un affascinante e inaspettato viaggio nel tempo alla scoperta dei segreti di Milano**. Accompagnati dalla voce di una guida esperta e davvero brava a sapere incuriosire, raccontare e coinvolgere, la visita è iniziata con l'apertura, solo per Fondazione ATM, della **Chiesa di Santa Maria Annunciata in Camposanto** costruita nel cinquecento. Una piccola chiesetta praticamente invisibile agli occhi dei più poiché alle spalle dell'imponente Duomo e quasi nascosta tra un negozio di sport e una libreria. Dopo, il gruppo si è diretto al museo della **Veneranda Fabbrica del Duomo**, dove è proseguito il viaggio nel tempo: innumerevoli, ma tutti colmi di fascino, i segreti che uniscono il racconto storico a vicende e termini attuali, da vicende di ricche famiglie nobili, alle guerre, fino alla globalizzazione, passando dal '400 ai Beatles e, perché no, anche al pugile Carnera.

PROSSIME VISITE
Sabato 11 ottobre e venerdì 31 ottobre.
Ritrovo ore 16.00 davanti alla chiesa di Santa Maria in Camposanto (dietro Abside del Duomo, vicino alla libreria San Paolo).
Costo della visita €7 a persona.
Massimo 25 partecipanti.

PER INFORMAZIONI E ADESIONI:
Ufficio Comunicazione di Fondazione ATM
via Farini 9, Milano
tel 02.631196.333/869
comunicazionefondazione@fondazione-atm.it

Buyonz
MEMBERS ONLY STORE

Grazie alla convenzione stipulata da Fondazione ATM ora anche tu puoi entrare nel mondo Buyonz Store per uno shopping esclusivo e conveniente.

Per te i marchi più prestigiosi con sconti fino al 90%

Cosa sono i Buyonz Store?

I Buyonz Store sono negozi con accesso riservato solo a clienti selezionati in possesso della tessera Buyonz Store.
Offrono prodotti di grandi marche, con sconti che possono arrivare fino al 90%.
Le categorie della merce in vendita sono varie e arricchite ogni giorno da nuovi arrivi.

Cosa puoi trovare nei Buyonz Store?

Le migliori firme italiane e internazionali di abbigliamento, borse, gioielli, orologi e accessori.

I grandi marchi della profumeria, creme, cosmetici e prodotti per la cura della persona.

I migliori marchi di abbigliamento 0-14 anni, puericultura, giocattoli e altri prodotti per mamme, bambini e ragazzi.

Casalinghi, complementi di arredo, piccoli elettrodomestici, tessile e altri articoli e accessori per la casa delle migliori marche.

Dolci, conserve, bevande, vini e alimentari di qualità.

Chi può accedere? Tu, con la tua tessera personale.

L'accesso ai Buyonz Store è riservato ai dipendenti delle aziende, fondazioni o enti convenzionati.
Puoi ritirare la tua tessera personale Buyonz Store direttamente in negozio presentando la tessera Fondazione ATM

Dove Siamo

MILANO ISOLA - Via Cola Montano, 36 - MM Garibaldi e Isola
NEW YORK - 325 W 38th St, NY 10018
CERNUSCO s/N (MI) - Via Brescia, 73 - MM Villa Fiorita
PERO (MI) - Via XXV Aprile, 5 - MM Molino Dorino
SESTO S.G (MI) - Via G. Di Vittorio, 307/32 - Usc. Tang. Est Cologno Sud

ORARI NEGOZI: sempre aperti dal lunedì alla domenica dalle 10.00 alle 19.00 orario continuato

Prossime aperture: Torino, Roma, Bergamo.
Per avere l'elenco aggiornato dei Buyonz Store, informazioni sui nuovi arrivi settimanali e contatti consulta il sito www.buyonzstore.com o scrivi a info@buyonzstore.com

Visita il sito www.buyonzstore.com

Seguici su:

Affidati con tranquillità all'Istituto KIBA!

Trovi sempre i migliori medici, qualità nella cura e le apparecchiature più avanzate

ODONTOIATRIA & ORTODONZIA

CONVENZIONATO CON FONDAZIONE ATM

Sappiamo fare di tutto per farvi sempre sorridere!

Le migliori Cure Odontoiatriche e Ortodontiche per tutta la famiglia!

La filosofia dell'Istituto KIBA è da sempre quella di scegliere i migliori medici odontoiatri, creare tra loro il giusto clima di collaborazione e farli diventare il team altamente specializzato che è in grado di dare ai pazienti di ogni età i migliori servizi e la massima *"Qualità nella Cura"*. Tutto questo grazie anche all'utilizzo delle attrezzature più moderne e dei materiali della migliore qualità.

Scopri tutti i vantaggi e le agevolazioni che l'Istituto Medico Kiba riservate solo alla Fondazione ATM!

- Prezzi concordati con Fondazione ATM fino al 40% più bassi di quelli di mercato *(dati ANDI)*
- Rimborso da parte di Fondazione Atm secondo la Carta dei Servizi 2014 (circa il 20-25%)
- Prezzo speciale per l'Ortodonzia dei minori con prezzi fino al 60% più bassi dei mercato *(dati ANDI)* e rimborso fino al 70% *(convenzione in esclusiva con l'Istituto Kiba)*
- Possibilità di delega alla trattenuta in busta paga con rate fino a 36 mesi senza interessi

La prima visita e il preventivo sono gratuiti e senza impegno.
Prenotala subito allo 02 63471423. Per maggiori informazioni **istitutokiba.it**

KIBA
ISTITUTO MEDICO
Qualità nella cura

Via C. Farini9/A • 20136 Milano

LA SEZIONE PESCA CONFERMA IL TITOLO TRICOLORE

Lo scorso anno su queste pagine fu pubblicato l'articolo sulla vittoria della Sezione Pesca Fondazione ATM MILANO nella 30° edizione del Campionato nazionale Autoferrotranvieri organizzata dalla nostra Fondazione. Oggi, a distanza di dodici mesi, non ci sono aggettivi per descrivere l'impresa dei nostri rappresentanti nel Campionato 2014, svoltosi nell'accogliente cittadini umbra di Umbertide, in provincia di Perugia lo scorso 24 agosto.

È stato un vero trionfo, riconosciuto anche dagli agguerriti amici-avversari delle altre città partecipanti che hanno dovuto rassegnarsi ad applaudire un podio completamente occupato dalle squadre milanesi. Il tricolore rimane quindi custodito in via Farini, grazie alla vittoria della compagine composta da Ivan Ciceri, Luigi Balzari e Massimo Invernizzi, già vincitori nel 2013 a Spinadesco, ai quali si è aggiunto Luca Spadacini. Con lo stupefacente punteggio di 5 punti complessivi, frutto di tre vittore di settore ed un secondo posto, i neocampioni d'Italia hanno superato l'altra squadra milanese composta da Bramati, Mautone, Cavallaro e Boncompagni, secondi con 8 punti, e la terza squadra della Sezione Pesca ATM, sul gradino più basso del podio con Crea, Fasolo, Fumagalli e Bulgarini grazie ai 13 punti complessivamente raccolti. E gli altri Circoli? Gli amici organizzatori di Perugia con Umbria Mobilità sfiorano solamente il podio e conquistano la medaglia di legno, ma a tutti loro ed in particolare al mitico Tiziano Cozzari è doveroso rivolgere un plauso da parte di tutti i partecipanti per la perfetta organizzazione dell'evento nella meravigliosa ed ospitale cornice offerta dalla terra umbra. Purtroppo un solo fattore è stato negativo: il meteo, come in molte parti della penisola in questa "strana" estate. Un terribile temporale scatenatosi nell'alta valle del Tevere, ha stravolto le tattiche di gare messe a punto nella settimana precedente per la gara prevista sulle sponde del fiume nel tratto che interessa l'abitato di Umbertide. Vista l'impraticabilità del Tevere, la domenica si è dovuto ripiegare sul campo gara dei laghi di Faldo. Ma la nostra attenzione e meticolosità nella preparazione del Campionato ci ha consentito di essere pronti ed è stata premiata dai risultati che hanno visto Milano conquistare 7 settori su 12, proprio come lo scorso anno. È invece sfuggito il bis nella conquista del titolo individuale al campione uscente Luigi Balzari che ha dovuto cedere il passo al collega amico del Cral ACT di Reggio Emilia Claudio Bucci che con una stratosferica pescata di oltre 37 carpe è riuscito a portare il tricolore nella terra reggiana, là dove il 7 gennaio 1797 su disposizione del Parlamento della Repubblica Cispadana divenne simbolo della nostra Patria. Dopo questa citazione storica non possiamo che rinnovare a tutti i colleghi pescatori tranvieri i complimenti per la settima vittoria conseguita al Campionato Nazionale, senza dimenticare che l'evento, oltre al suo aspetto ovviamente agonistico, assume sempre la connotazione di un momento di incontro, l'evidenza che il movimento dei pescatori nei Circoli aziendali del TPM è ancora vivo, desideroso di incontrarsi. Sarà così anche per la prossima edizione alla quale, noi milanesi, ancora una volta ci presenteremo orgogliosi di difendere il tricolore sul petto.

A cura di Paolo Boncompagni

CAMPIONATO NAZIONALE AUTOFERROTRANVIERI DI PODISMO

31 maggio 2014 Castel S. Pietro Terme (BO)

L'edizione 2014 del Campionato Nazionale Autoferrotranvieri si è svolta sabato 31 maggio a Castel S.Pietro Terme (BO), già teatro dell'edizione 2009.
Su un percorso di circa 10 km piuttosto impegnativo per i continui falsipiani, **Milano, con ottime prestazioni, ha conquistato 3 titoli di categoria** con le emozionanti vittorie nella C con Bonemazzi Lorenzo, nella E con Grandi David e nella I con Finocchietti Michele. Nonostante ciò il titolo di campione di Circolo per l'ennesima volta ci è sfuggito, relegandoci all'ennesimo secondo posto (p.659) e premiando gli eterni rivali di sempre di Roma (p.895), ma precedendo i casalinghi felsinei (p.499). Da segnalare anche quest'anno la limitata presenza di soli 6 circoli, un dato che deve far riflettere l'A.N.C.A.M. e trovare adeguate soluzioni per la prospettiva di questa sempre importante, anche per la sua storia, manifestazione all'interno del nostro settore della mobilità.
Gli atleti che hanno contribuito alla conquista del titolo di vice campioni sono qui rappresentati in ordine alfabetico e tra parentesi il piazzamento nella rispettiva categoria.
In campo maschile: Bocchino Gregorio (2°), Bonemazzi Lorenzo (1°), Boselli Mauro (10°), Busetto Adriano (2°), Capra Claudio (8°), Catullo Maurizio (7°), Finocchietti Michele (1°), Grandi David (1°), Lanza Umberto (5°), Ligorio Andrea (5°), Maggi Antonio (4°), Mosca Giorgio (9°), Padula Giuseppe (9°), Panico Liberato (2°), Pennella Andrea (3°), Pullano Francesco (2°), Tricarico Giuseppe (4°) e Vurchio Matteo (5°). In campo femminile: De Prisco Tiziana (4°)
Contestualmente alla competizione agonistica è inserita la manifestazione denominata FITEL, riservata agli iscritti alla sezione, ma non autoferrotranvieri. In questo ambito si segnalano in campo femminile la brillante vittoria di Quitadamo Carmela ed i piazzamenti di rilievo di Manca Maria e Carli Lorena e in campo maschile **lo straripante dominio meneghino occupando i primi 8 posti**, con il successo di Erba Giulio e nell'ordine Romano Vito, Francomano Francesco, Arus Paolo, Sartori Vittorio, Pirovano Mario, Brunno Vincenzo e Bonalumi Elio.
Da sottolineare, come da tradizione della sezione podistica, l'abbinamento sport/cultura, attraverso le visite ai borghi medievali di Vigoleno e Castell'Arquato e alla città di Imola.
Come componenti del Comitato tecnico della sezione è doveroso un sentito ringraziamento, con un "bravi ragazze/i", agli organizzatori e a tutti coloro che si sono prodigati per la piena riuscita di questa spedizione sportiva in terra emiliana, in particolare a coloro che hanno reso possibile la presenza degli atleti ancora in attività di lavoro.
Il prossimo appuntamento agonistico è il 5 ottobre a Bordighera per la "Gara sociale" (vedere specifico comunicato).

Fedora Sangiorgi, responsabile sezione podismo

CON I MENESTRELLI DEL TRAM: LETTERATURA, ARTE, MUSICA E POESIA

Si è concluso anche quest'anno il concorso letterario organizzato da "I Menestrelli del tram", arrivato alla V° edizione, il cui titolo era "Storie di casa mia. Qui dove il mare luccica...".

Il successo non si è fatto attendere, infatti abbiamo ricevuto 110 racconti un po' da tutta Italia: numero leggermente inferiore rispetto l'anno scorso, il cui concorso era dedicato al mitico Fabrizio De André e di cui abbiamo ricevuto 250 racconti, ma pur sempre soddisfacente e corrispondente alle nostre aspettative. Come già tutti saprete **il 2014 è dedicato a Lucio Dalla**, grande artista scomparso da pochi anni. I concorrenti dovevano elaborare un racconto ispirandosi ad una canzone di Dalla e spedirlo entro il 30 luglio. Adesso spetta a noi, organizzatori e amanti della buona lettura, nonché della musica, procedere con l'ardua preselezione che ci terrà occupati durante i mesi autunnali. Al termine della nostra cernita, circa una cinquantina di racconti passeranno nelle scrupolose mani della giuria composta da esperte di scrittura creativa dell'associazione Pizza&Letteratura, che entro Natale dovrà valutare e scegliere i vincitori della V° Edizione. **Il concorso 2014 conteneva una novità: unire musica, testi di canzoni, racconti ma anche arte.** Infatti, abbiamo aggiunto al concorso letterario il primo concorso di pittura: dipingere ispirandosi alle canzoni di Dalla e inviare l'opera in formato jpeg alla casella postale elettronica info@menestrellideltram.it. Siamo curiosi di ammirare i dipinti pervenuti! Come ogni anno - ormai è consuetudine - ci sarà uno spettacolo ad hoc per premiare i vincitori e per compiacere con una speciale serata musicale gli appassionati della buona musica e gli affezionati del cantautore dell'anno. Vi terremo informati sulla data del concerto e della premiazione, sia dei vincitori del concorso di racconti, sia delle opere pittoriche, che generalmente capita nel mese di febbraio. Prevediamo, come in passato con i racconti su Giorgio Gaber, la pubblicazione di una raccolta dei più bei racconti degli ultimi concorsi, ma di questo progetto avremo modo di parlarne più avanti.

Noi Menestrelli, fucina di interminabili idee, per il breve termine abbiamo già in cantiere altre iniziative: settembre ci vedrà impegnati a prenotare per i nostri soci e amici le numerose **mostre in programma al Palazzo Reale** di Milano fino alla primavera del 2015. Cominceremo con la visita a Chagall, la più grande retrospettiva mai dedicata in Italia a Marc Chagall come dicono le agenzie. Continueremo con la mostra di Van Gogh il cui titolo in concomitanza con l'Expo è "*L'uomo, la terra, il lavoro*". La tematica ricorrente sarà incentrata sulle fasi della vita contadina, scandita tra l'aratura dei campi, la semina e la raccolta, simboli dello sforzo umano nel dominare i cicli della natura: un complesso dialogo della poetica dell'artista tra l'essere umano e la natura che lo circonda. Le nostre mostre saranno accompagnate dalla fantastica Lidia, esperta della storia dell'arte così brava da farti apprezzare persino autori ostici come Pollock.

In autunno, **giovedì 16 ottobre alle ore 17.30,** presso la sede della Fondazione ATM, si terrà un incontro con autori per presentare una raccolta di haiku, "*Autunno*" e "*Inverno*", due volumi della Collana antologica Hanami, casa editrice Edizione della sera. La collana Hanami raccoglie le vivide testimonianze letterarie di molti validi haijin (poeti) moderni, volti all'acuta e attenta osservazione della natura che li circonda, trasfigurandola in piccole gemme che hanno la forma di soli tre versi (un intero universo contenuto in 17 sillabe). La serata si concluderà con uno sfizioso aperitivo.

Insomma, un programma ricco e vario per tutti i "palati". Seguiteci, ne beneficerete in gioia!

Nuccia Malescio, Presidente de I Menestrelli del tram

RESNATI: L'OSPEDALE DEI TRANVIERI "LA NASCITA"

Iniziamo con questo articolo ad occuparci della storia dell'Ospedale Luigi Resnati, ricordato come "l'ospedale dei tranvieri" e un tempo ubicato in viale Campania, proprio dove oggi si trova la sede del liceo scientifico Donatelli. La "nascita", "la gestione" e "il declino", come vedremo nelle tre puntate, sono strettamente connesse ad una serie di eventi che hanno caratterizzato la cronaca della nostra città, l'evoluzione della nascente Azienda Tranviaria Municipale, le prime rivendicazioni dei lavoratori quanto a diritti e tutela della salute, in un arco temporale racchiuso in quasi cinquant'anni.

Nel 1920 il Regio Decreto 1538 del 30 settembre consentiva l'istituzione di Casse Speciali (enti mutualistici) per i lavoratori. In quello stesso anno, con referendum tra i tranvieri milanesi, viene istituita la Cassa Speciale di Previdenza il cui fine istituzionale era quello di provvedere alle pensioni di vecchiaia, inabilità e superstiti a favore dei dipendenti. Sotto la Giunta del sindaco Emilio Caldara qualche anno prima era stato organizzato dal dottor Luigi Resnati, medico fiscale per l'Azienda Tranviaria, un "servizio curativo" per il personale e nel 1931 (costituzione di ATM) viene istituzionalizzata la forma giuridica di "mutua assistenza" con la nascita della Cassa di Soccorso e Malattia per i tranvieri.

Il dottor Resnati, su incarico di ATM, **riorganizza il "servizio curativo" in due rami di attività: la Cassa Malattia e il Servizio Sanitario Preventivo**, strutture dapprima sistemate nel deposito tranviario di via Delle Asole 8, poi in Foro Buonaparte 61 con l'ispettorato medico-fiscale e i poliambulatori, unitamente alla direzione dell'Azienda. L'ATM si espande e crescono le necessità verso il personale. **Il 12 febbraio 1932 il Consiglio di Amministrazione dell'azienda delibera la costruzione di una struttura medico-ospedaliera** ad uso esclusivo, inizialmente, dei dipendenti e dei loro familiari. Il progetto è degli ingegneri Giuseppe Casalis e Amedeo Ravina, con il contributo del professore Vito Massarotti per la disposizione logistica delle attrezzature mediche. Quest'ultimo, un neuropsichiatra assunto in ATM nel luglio 1929 come responsabile dei servizi sanitari immediatamente dopo la scomparsa del dottor Resnati avvenuta il 27 maggio, va ricordato perché introdusse nel settore dei trasporti l'obbligatorietà di un esame psicotecnico, in modo tale da accertare che i guidatori fossero in possesso delle qualità somato-neuro-psichiche indispensabili per garantire la tranquillità e la sicurezza delle persone. Massarotti, già sostituto del Resnati, assumerà poi la carica di direttore generale dell'ospedale. Per la costruzione viene

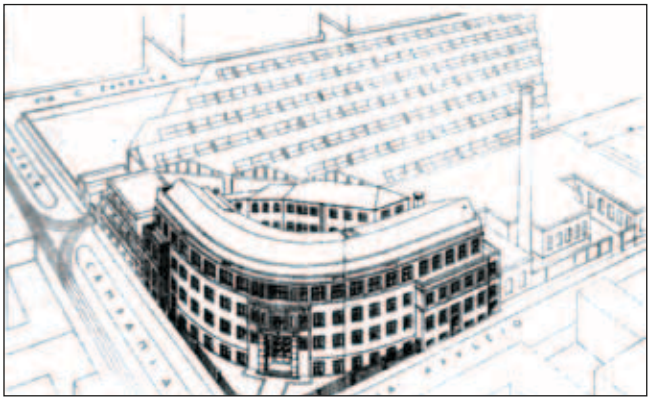


Foto tratte dai "Bollettini di informazione della Cassa Soccorso ATM"

individuata un'area di oltre 2mila metri quadrati, di proprietà del Comune di Milano e data in concessione ad ATM, in viale Campania al civico 6, adiacente al deposito tranviario Vittoria realizzato nel 1926.
Dopo appena 17 mesi, i lavori saranno ultimati nel 1933 ed il complesso chiamato "**Istituto Medico Chirurgico XXVIII Ottobre**". Il nome è assegnato da Mussolini in persona per ricordare la data della Marcia su Roma del 1922. Vi viene trasferita la struttura poli-ambulatoriale, accessibile da via Terenzio angolo viale Corsica, con i reparti di piccola chirurgia, pediatria, radiologia, odontoiatria, oculistica, ginecologia, otorinolaringoiatria, dermosifilopatia e diagnostica generale. Si affiancano poi il laboratorio delle visite psicotecniche per il personale di nuova assunzione, il servizio ispettivo dei malati, il controllo fiscale, gli uffici amministrativi della Cassa di Soccorso e Malattia. Questa struttura, già presente nella sede di Foro Buonaparte 61 ma con l'occasione ampliata ed ammodernata, viene integrata dai nuovi reparti ospedalieri per interventi di: chirurgia (con tre sale operatorie), maternità (con sala parto e camera di neonatologia), pneumologia, terapia fisica e recupero, il tutto completato con reparti di degenza per 100 posti letto.
L'edificio, che occupa 1300 metri quadri, è realizzato con una architettura particolare (tuttora facilmente osservabile): si sviluppa su quattro piani, con il fronte principale a forma convessa verso viale Campania, con l'ingresso leggermente aggettante, dotato di una piccola scalinata, e dove insiste un portichetto in pietra rustica chiara sui cui pilastri sono riportate decorazioni geometriche.
Nel retro dell'edificio si trova un sottopassaggio per l'accesso delle ambulanze con un corpo-scala di collegamento avvolto da una struttura in vetrocemento per dare luminosità alla zona. Costruito in piena autarchia, con materiali e attrezzature mediche esclusivamente italiane, era la risposta che Mussolini dava alla Società delle Nazioni che avevano imposto l'embargo delle materie prime a fronte dell'invasione dell'Etiopia compiuta dall'Italia.
Diventa così il "fiore all'occhiello" della neonata ATM che punta decisamente a una moderna politica aziendale, disponendo di un impianto e di un servizio curativo all'avanguardia per la tutela della salute dei propri dipendenti, ma anche per meglio gestire la malattia con il preciso fine di ridurre drasticamente le giornate di assenza, che a quei tempi erano decisamente fuori controllo. Un vanto enfatizzato per altri versi anche dal PNF (Partito Nazionale Fascista) per il quale la salute, l'igiene e la forza fisica del popolo erano i fondamentali capisaldi dei suoi programmi educativi. Non a caso l'inaugurazione, celebrata con un certo disappunto solo il 29 ottobre, il giorno dopo rispetto alla ricorrenza della Marcia su Roma, fu solennemente organizzata con grande partecipazione della cittadinanza in una mattinata fredda e piovosa. Erano presenti il gerarca fascista Achille Starace, il prefetto Bruno Fornaciari, il podestà Marcello Visconti di Modrone, il presidente della Cassa Soccorso ATM Gianantonio Mina, il professore Vito Massarotti, altre autorità politiche nazionali e municipali, esponenti del mondo scientifico ed imprenditoriale.
La cerimonia si concluse con la benedizione impartita da monsignore Francesco Soldini, cappellano di Palazzo Reale di Milano, poi allietata dalla banda dei Martinitt che nel frattempo (1932) avevano ricevuto in dono da Mussolini la nuova sede in via Pitteri 56.

A cura di Gianni Pola

Nel prossimo numero: "Resnati: l'Ospedale dei tranvieri - La gestione"

POLIAMBULATORIO FONDAZIONE ATM

DIVISIONE

TERAPIA DEL DOLORE

NUOVO SERVIZIO

- Riabilitazione post-trauma
- Laseterapia
- Magnetoterapia
- Rieducazione neuromotoria
- Ginnastica posturale
- Tecarterapia
- Linfodrenaggio
- Ionoforesi
- Ozonoterapia
- Kinesiterapia
- Ultrasuoni
- Massoterapia
- Elettrostimolazione

Ortopedia, Neurochirugia, Riabilitazione e Fisioterapia sono le discipline attraverso cui la nuova divisione di **TERAPIA DEL DOLORE** del **POLIAMBULATORIO Fondazione ATM** si occupa del trattamento Acuto e Cronico e della Riabilitazione motoria e funzionale di tutte le Patologie dell'apparato locomotore e osteoarticolare.
Grazie alla professionalità dei suoi medici, al suo personale qualificato e alle apparecchiature terapeutiche e diagnostiche di ultima generazione è in grado di fornire un servizio d'eccellenza per migliorare il benessere di ogni suo paziente.

POLIAMBULATORIO Fondazione ATM • Milano • Via C. Farini, 9
Informazioni & Prenotazioni: Tel. 02 631196871 • Cell. 345 9679731 • poliambulatorio@fondazione.atm-mi.it